

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



NAIL STUDIO SET SNS 45 B4

(GB) (IE)

NAIL STUDIO SET

Operating instructions

(SE)

NAGELSTUDIOSET

Bruksanvisning

(DE) (AT) (CH)

NAGELSTUDIO-SET

Bedienungsanleitung

(FI)

KYNSISTUDIO

Käyttöohje

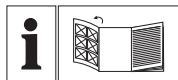
(NL) (BE)

NAGELSTUDIOSET

Gebruiksaanwijzing

IAN 113369

(FI) (SE) (NL)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE	Operating instructions	Page	1
FI	Käyttöohje	Sivu	33
SE	Bruksanvisning	Sidan	65
NL / BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	97
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	129

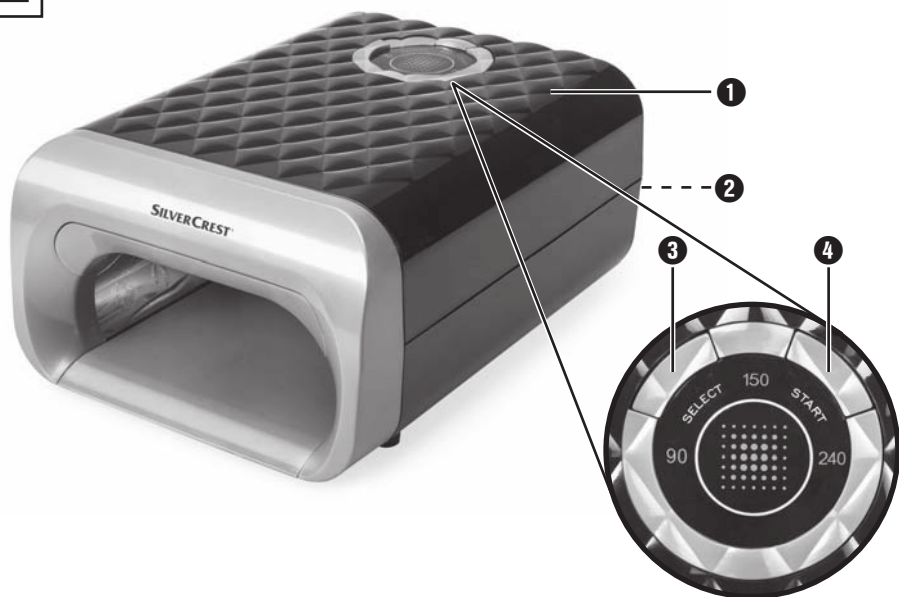
A**B**

Table of Contents

Introduction2

Copyright	2
Limitation of Liability	2
Intended Use	2
Warning Notices	3

Safety instructions4

Appliance and Accessories11

Setting up and connecting to the power supply12

Safety instructions	12
Items supplied and initial inspection	12

Unpacking.....13

Disposal of packaging	13
Requirements for the installation location	13
Electrical connection	14

Handling and operation15

Switching On and Off	15
Functions	15

Utilisation16

Selecting artificial nails	16
Attaching artificial nails	17
Matching a nail set	20

Application of the UV-Gel	20
Hardening of the UV-Gel	21
Topping up	23
French nails	24
Removal of artificial nails	24
Care	25

Cleaning25

Safety instructions	25
Cleaning the appliance	25
Cleaning accessories	26

Exchanging the UV Lamps... 26

Troubleshooting28

Safety instructions	28
Malfunction causes and remedies	29

Storage/Disposal30

Storage	30
Disposing of the appliance	30

Appendix30

Notes on the EC Declaration of Conformity	30
Technical data	31
Warranty	31
Service	32
Importer	32

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of Liability

All technical information, data and information for connection and operation, contained in these operating instructions correspond to the latest at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how. No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe the instructions, improper use, inappropriate repairs, making unauthorized changes or for using unapproved replacement parts.

Intended Use

This appliance is intended only for the application and fixating of artificial finger nails for manicure purposes in indoor areas and is only for domestic use. This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned here.

WARNING

Risks from unintended use!

Risks can be engendered by the appliance if it is used for unintended purposes and/or other types of use.

- ▶ Use the appliance exclusively for intended purposes.
- ▶ Observe the procedures described in these operating instructions.

Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, incompetent repairs, unauthorized modifications or the use of non-approved spare parts will not be acknowledged.

The operator alone bears liability.

Warning Notices

In the existing operation instructions the following warnings are used:

DANGER

A warning at this risk level indicates a threateningly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided it could lead to death or serious physical injuries.

- ▶ Observe the directives in this warning notice to avoid the risk of deaths or serious physical injuries.

WARNING

A warning at this risk level indicates a possibly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this could lead to personal injury.

- ▶ Follow the instructions in this warning to avoid personal injuries.

IMPORTANT

A warning at this risk level signifies possible property damage.

If the situation is not avoided it can lead to property damage.

- ▶ The directives in this warning are there to avoid property damage.

NOTICE

- ▶ A notice signifies additional information that assists in the handling of the appliance.

Safety instructions

This appliance complies with the statutory safety regulations. Incorrect usage can, however, lead to personal and property damage.

- A repair to the appliance during the warranty period may only be carried out by a customer service firm authorised by the manufacturer, otherwise no additional warranty claims can be considered for subsequent damages.

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid a potentially fatal risk from electrical power:

- To avoid potential risks, if the appliance power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Customer Service or by a qualified technician.
- Do not instal the appliance in the bathroom.
- Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- NEVER place the appliance in water.
- Do NOT open the housing of the appliance (except when changing the UV lamps). If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

WARNING

Risk of injury from ultraviolet light (UV-Light)!

Looking directly into the UV light from the UV lamps in this appliance can cause eye injuries and diminish the power of your vision!

- NEVER look directly into the ultraviolet light from the UV lamps.
- If the UV lamps are not in use, switch them off.
- Non-users, and especially children, may not be present during the operation of the appliance.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY

- ▶ Before use check the appliance for visible external damage. Do not put into operation an appliance that is damaged or has been dropped.
- ▶ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ▶ Never look directly into the UV lamps. It could cause injury to the eyes!
- ▶ Always keep the appliance and all accessories out of the reach of children.
- ▶ Pay heed to the instructions given on the containers of all substances used.
- ▶ Repairs should only be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service Department. Incorrect repairs can result in significant risks for the user. In addition, warranty claims become void.
- ▶ Defective components may only be replaced with original replacement parts. Only by using these replacement parts can it be guaranteed that they comply with the safety requirements.

⚠ WARNING**Risks of damage to health from solvent-containing substances and vapours!**

The inhalation of solvent-containing substances and vapours can damage your health!

- Do not breathe in the vapours from solvent-containing substances (e.g. acetone).
- Ensure there is adequate ventilation when interacting with solvent-containing substances.
- Pay heed to the instructions on the containers of the solvent-containing substances.

⚠ WARNING**Risks of health damage from chemical substances!**

The improper handling of chemical substances can lead to serious health damage!

- If swallowed, IMMEDIATELY seek medical attention!
- In cases of allergic reactions, consult a doctor immediately!
- In the event of contact with the eyes or mucous membranes, contact a doctor immediately!

**⚠ INFORMATION ON HANDLING
CHEMICAL SUBSTANCES**

The chemical substances supplied with this product include the nail glue, the finishing solution, the UV gel and the French gel.

- ▶ Open the pots and jars containing the chemical substances carefully.
- ▶ Handle the chemical substances cautiously and with care.
- ▶ The chemical substances are irritating to the eyes and skin.
- ▶ The chemical substances can cause skin irritations (sensitisation of the skin).
- ▶ Ensure that there is sufficient ventilation when you are working with the chemical substances. If there is insufficient ventilation, wear breathing apparatus.
- ▶ Never use the UV gel or the French gel on damaged or unhealthy nails, or for repairing damaged nails.
- ▶ Keep the chemical substances out of the reach of children!

ATTENTION - PROPERTY DAMAGE

- ▶ Protect the appliance from moisture and the penetration of liquids. NEVER immerse the appliance in water or place the appliance in the close vicinity of water and DO NOT place objects filled with liquids (e..g. vases) onto the appliance.
- ▶ Do not place any objects on the appliance.
- ▶ Do not operate the appliance close to open flames (e.g. candles).
- ▶ Avoid direct solar radiation.
- ▶ Always pull the plug itself out of the mains power socket, do not pull it with the power cable.
- ▶ In the case of a malfunction occurring or a thunderstorm, disconnect the plug from the mains power socket.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY!**UV appliances may not be used by:**

- ▶ People who suffer from skin cancer or are predisposed to it,
- ▶ People, who are taking light-sensitivity enhancing drugs,
- ▶ People under 18 years of age,
- ▶ People with a tendency towards freckles,
- ▶ People with a naturally red hair colour,
- ▶ People with unusual skin discolourations,
- ▶ People with more than 16 moles (with a minimum diameter of 2 mm) on their body,
- ▶ People with atypical moles (atypical moles are asymmetrical moles with a diameter of more than 5 mm and different pigmentation plus irregular border areas; if in doubt, consult your doctor),
- ▶ People who are suffering from sunburn,
- ▶ People who do not tan in the sun without skin burns,
- ▶ People who quickly suffer from skin burns in direct sunlight,
- ▶ People who have frequently suffered from a severe sunburn during their childhood,
- ▶ People who suffer from skin cancer or are suffering from this disease or are susceptible to skin cancer,
- ▶ People with a first-degree relative who is suffering or has already suffered from a melanoma (skin cancer),
- ▶ People who, due to a light sensitivity ailment, are in physicianly or medical treatment,
- ▶ People who absolutely cannot tan at all, or who cannot tan without getting sunburned, when they are exposed to the sun,
- ▶ People who are easily sunburned when they are exposed to the sun,
- ▶ during pregnancy.

- The irradiation should not exceed the minimal erythema dose (MED). If erythema (skin redness) occurs several hours after irradiation there should be no further applications made. In this case, the next irradiation should not take place before one week after the date of the skin redness.
- If unexpected side effects such as itching occur within 48 hours after the first application of the UV appliance, you should consult a doctor before receiving further UV irradiation.
- Recommended exposure timetable:
 - Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
 - Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- The appliance may not be used if the timer is not working properly.
- Use only lamps of the specified type. The use of a UV lamp from another manufacturer or of a different type will lead to the revocation of the warranty.
- UV radiation from the sun or from UV appliances can cause both skin and eye damage, which may be irreversible. These biological effects depend on the quality and quantity of the radiation and on the skin and eye sensitivity of the individual person.
- The skin can suffer from sunburn after excessive exposure to radiation. Too frequent UV radiation from the sun or UV appliances can lead to premature skin aging and cause an increased risk of skin cancer. This risk increases with increasingly cumulative UV exposures. UV radiation at a young age increases the subsequent risk of skin cancer.
- UV radiation can lead to injuries to the eyes and skin, such as premature skin aging and even skin cancer. Read these operating instructions carefully. Some medications or cosmetics increase the sensitivity to UV radiation.

- The unprotected eye can suffer superficial inflammation and, in some cases, excessive exposure may cause damage to the retina. Frequently repeated exposures can lead to cataracts.
- In the event of individually identified sensitivity or allergic reactions to UV radiation, you should first seek medical advice before beginning the irradiation.
- Certain ailments or the side effects of certain drugs may be exacerbated by UV irradiation. If in doubt, consult your doctor.
- There should be a period of at least 48 hours between the first two exposures.
- Avoid sunbathing and use of the appliance on the same day. This could lead to skin irritation.
- Pay heed to the instructions on the irradiation time, time intervals for the irradiation and the distance to be from the lamp. If you do not, it could lead to skin irritation.
- Consult your doctor if persistent tumours or ulcers form, or changes in moles come about or sores develop.
- Protect sensitive skin areas, such as scars, tattoos and the genitals, from irradiation.
- Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
- Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- Remove cosmetics and sun care products before using the appliance. If you do not, it could lead to skin irritation.

NOTICE

- If in any doubt, consult your doctor about the possible applications before using the appliance.

Appliance and Accessories

GB
IE

NOTICE

► See in addition the illustrations on the fold-out side.

Figure A:

- ❶ UV appliance with 4 built-in UV lamps
- ❷ ON/OFF switch
- ❸ Time selector button (SELECT)
- ❹ Start button

Figure B:

- ❺ Nail clippers (for clipping the nail-tips)
- ❻ Cuticle pusher (to push back the cuticle)
- ❼ Brush (for applying the UV Gel)
- ❽ Sanding block (for smoothing of unevenness)
- ❾ Fine polishing file (for polishing the nails "shine")
- ❿ Medium polishing file (for polishing the nails "condition")
- ⓫ Coarse polishing file (for polishing the nails "clean")
- ⓬ Cellulose pads (for applying the finishing solution or for correction)
- ⓭ Spot swirl (for applying French gel or decorative elements)
- ⓮ Sandpaper file (for filing nails)
- ⓯ Nail tips (artificial fingernails)
- ⓰ Finishing solution (for final treatment and for cleaning brushes)
- ⓱ Nail glue (to glue the "GLUE" nail tips on)
- ⓲ UV gel (for topping up nails)
- ⓳ French gel (for modelling "French nails")
- ⓴ Nail oil (for conditioning the cuticle "Nail Care")

Setting up and connecting to the power supply

Safety instructions

WARNING

During the commissioning of the appliance personal injury and property damage could occur!

Observe the following safety information to avoid these risks:

- ▶ Packaging material should not be used as a play thing. There is a risk of suffocation.
- ▶ To avoid damage to people and property, pay heed to the requirements for the installation site and the electrical connection of the appliance.

Items supplied and initial inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- UV appliance with 4 UV lamps and mains power cable
- Sand sheet file
- Polishing files (coarse, medium, fine)
- Sanding block
- Nail Tips
- Cuticle pusher
- Brush
- Spot swirl
- Nail clippers
- 1 pot French gel ("French gel")
- 2 pots of UV gel ("UV Gel")
- Finishing solution ("Finishing")
- 2 bottles of nail glue ("Glue")
- 1 bottle of nail oil ("Nail Care")
- 100 cellulose pads (cellulose tissues)
- Storage case
- Operating instructions

NOTICE

- ▶ Check the contents to ensure everything has been provided, and for signs of visible damage.
- ▶ If the contents are incomplete, or have been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and these operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packing material.

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance against transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.



The recirculation of packaging into the material circuit saves on raw material and reduces generated waste. Dispose of packaging material that is no longer needed according to the regionally established regulations.

NOTICE

- ▶ If possible preserve the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can package the appliance properly for its return.

Requirements for the installation location

For the safe and trouble-free operation of the appliance the following requirements must be met at the installation location:

- Place the appliance on a dry, flat and firm surface.
- Do not place the appliance in a damp environment and not in an area at risk from spraywater.
- Do not place the appliance adjacent to a radiator or a radiation heater.
- The mains power socket must be easily accessible, so that the plug can be easily removed in an emergency.

Electrical connection

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid risks from electrical power:

- ▶ Do not operate the appliance if the plug or the power cable are damaged.
- ▶ Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ▶ Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ▶ Avoid water contact with the appliance.
- ▶ DO NOT open the housing of this appliance. If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

- ◆ Before you connect the appliance, compare the connection data (voltage and frequency) on the typeplate of the appliance with that for the intended power source. This data must match, in order to avoid any damage to the appliance.
- ◆ Ensure that the power cable of the appliance is not damaged and that it is not laid over hot surfaces and/or sharp edges.
- ◆ Ensure that the power cable is not over-taut or kinked.
- ◆ Do not let the power cable hang over edges (trip wire effect).
- ◆ Insert the plug into the mains power socket.

Handling and operation

In this chapter you receive important information for the handling and operation of the appliance.

NOTICE

- See also the chapter **Appliance and Accessories**.

Switching On and Off

- ◆ Switch on the UV appliance ❶ by pressing the ON/OFF switch ❷ to the position "I". As soon as the appliance is switched on, the blue points on the appliance light up.
- ◆ Switch off the UV appliance ❶ by pressing the ON/OFF switch ❷ to the position "O".

Functions

Three different treatment times can be set on the appliance:

- 90 seconds
- 150 seconds
- 240 seconds

- ◆ Press the Start button ❹. "90" lights up and the UV lamps switch on.
- ◆ If you want to select another time, press the time selector button (SELECT) ❸ repeatedly until the desired time lights up.

NOTICE

- The UV lamps switch off automatically after the lapse of the preset time.

- ◆ Press the start button ❹ and the time selector button ❸ again as described above for each further treatment.

Utilisation

CAUTION

Risk of property damage from glue and UV gel.

Nail glue 17, UV gel 18 and French gel 19 are very difficult to remove from furniture surfaces, clothes and carpets.

- ▶ Cover your work area with paper or with a hand towel prior to use.

NOTE

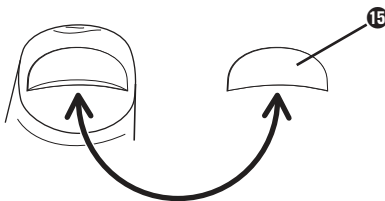
- ▶ Place the UV appliance 1 on a covered, stable surface.
- ▶ Never place the nail glue 17, the French gel 19 or the UV gel 18 in the vicinity of the UV appliance 1.
- ▶ Never expose the nail glue 17, the French gel 19 or the UV gel 18 to direct sunshine.

Selecting artificial nails

NOTICE

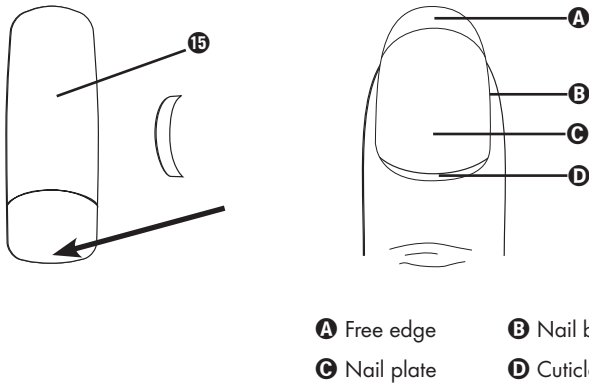
- ▶ For the first applications it may be helpful to be assisted by an experienced person.
- ▶ Before the application, remove all jewelry on the hands.
- ▶ Clean and dry your hands before the application. We recommend that the hands are washed about 15 - 20 minutes before the application, so that there will be no residual moisture on the nails.

- ◆ Select a nail tip 15 whose curvature corresponds as closely as possible to the natural curve of your nail.



- ◆ Select a nail tip 15 which closes exactly at the edge of your natural nail and whereby the sides are parallel to your natural nail.

- ◆ If necessary, file the ends of the nail tips **14** with the sandpaper file **15**, so that the end point (arrow) covers about one third of your natural nail.



NOTICE

- ▶ If you use a too small nail tip **15**, it can break off more easily. Therefore, select a larger nail tip **15** and then file the sides into the desired form.
- ◆ Repeat the described process until all of your nails have the desired length and shape.

Attaching artificial nails

NOTICE

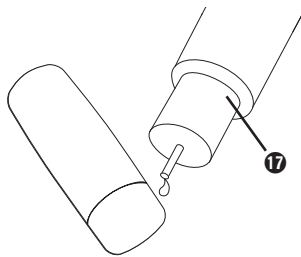
- ▶ Take note that nails absorb moisture from contact with water. The nails, however, must be completely dry before the application.
- ▶ Before the application, refrain from using any hand creams or the like, because, to make possible the optimal adhesion of the nail tips **15** the nail surfaces must be completely free from greases.
- ◆ Push the cuticle **D** back with the cuticle pusher **6** and then remove the transparent skin from the nail plate **C** of your finger.
- ◆ Now treat the nail surface with the sanding block **8** until the fingernail is no longer shiny.
- ◆ Remove the dust from filing with a paper cloth or cellulose pad **12**.
- ◆ Rub the nails with the finishing solution **15** so that the last remnants of dust and grease are removed.

NOTICE

- Under no circumstance should you now touch the nail surfaces with your fingers, if you do, they will become greasy again and this will prevent a good bonding!
- ◆ Apply a small drop of nail glue **17** to the lower part of the nail tip **15** and distribute it with the aid of the nail glue bottle **17** on the lower surface. Hold the nail tip **15** down so that the nail glue **17** cannot run onto the upper part of the nail tip **15**.

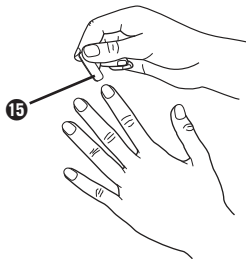
NOTICE

- Dab the nail tip **15** briefly with a cellulose pad **12** to remove any excess nail glue **17**.



NOTICE

- Before the first use you must puncture the bottle of nail glue **17** with a pointed object, such as a needle. If, at a later date, the bottle of nail glue **17** has become blocked, it can again be opened for use with a needle.
- ◆ Now place the nail tip **15** at an angle on the natural nail, so that the predetermined edge of the nail tip **15** lies on the edge of the natural nail.
- ◆ Now tilt the nail tip **15** with gentle pressure onto the natural nail, so that potential air bubbles are squeezed out.

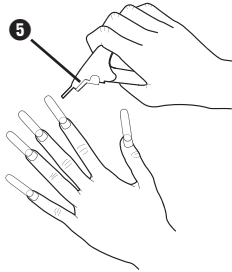


NOTICE

- ▶ Wipe off excess nail glue 17 with a cellulose pad 12.
- ◆ Hold the nail tip 15 firmly for 10-12 seconds and, at the same time, press it down with sufficient pressure onto the natural nail. Ensure that no air bubbles are formed and that the tip is glued on perfectly straight.

NOTICE

- ▶ There may no longer be a gap under the nail, so that dirt cannot penetrate.
- ▶ Ensure that no air bubbles or white spots form under the nail tip 15. In this case, take the nail tip 15 off immediately and lay it back on again.
- ◆ When you have glued all of the nail tips 15 on, trim them to the desired length with the nail clippers 5. Press the nail clippers 5 together in one squeeze. If you press too slowly, it may happen that the nail tips 15 splitter.



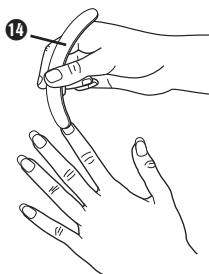
- ◆ File them into shape with the sandpaper file 14.

NOTICE

- ▶ File very carefully, because the nail tips 15 are held only with a nail glue 17.
- ▶ If you are not used to long nails, cut the nail tips 15 back a little in order to avoid knocks and prevent the nail tips 15 from falling off

Matching a nail set

- ◆ Carefully file the transitions from the nail tips **15** to the natural nails with the Sandpaper file **14**, until they conform to the contour of the natural nail. File only the nail tips **15**! Do not damage your natural nail.
- ◆ Carefully file the sides of the nail with the Sandpaper file **14** until it is straight and does not exhibit a “wing”.
- ◆ File the nail tip **15** first with the sandpaper file **14** and then with the sanding block **8**. The nail tip **15** should no longer shine.
- ◆ Repeat this step for each individual nail.



- ◆ Remove the dust from filing with a paper cloth or cellulose pad **12**.

Application of the UV-Gel

- ◆ Using the brush **7**, take a small amount of UV Gel **18** and then wipe the excess on one side of the brush **7** off on the edge the UV Gel pot.
- ◆ Apply a thin coating of UV-Gel **18** onto the complete nail. Apply a little more UV Gel **18** to the lower part of the nail, as hereby is how the offset between the natural and the artificial nail is created. Furthermore, the transition from natural to artificial nails is especially sensitive to pressure and knocks, thus more UV Gel **18** must be applied here.

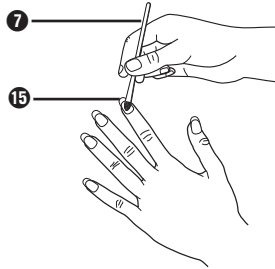
INFORMATION

- ▶ When you are doing the application do not press too heavily on the brush **7**, since the brush **7** could otherwise cause streaking.
- ▶ Model the first layer of the UV Gel **18** very carefully, as this determines the future shape of the nail. Model the best possible natural nail shape.
- ◆ Maintain a distance of about 1 mm from the cuticle during the application.

NOTICE

- Should any UV Gel **18** inadvertently come onto the cuticle or the nail bed, remove it before the hardening, for example, with a cotton wool swab.

- ◆ Repeat the above process for all nails.



NOTICE

- Ensure that the nail is covered evenly with UV Gel **18**.

Hardening of the UV-Gel

NOTICE

- See also the chapter **Handling and operation**.

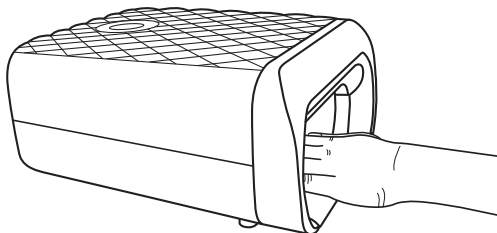
- ◆ Switch on the UV appliance **1** with the ON/OFF switch **2**.
- ◆ Press the start button **4**.
- ◆ Use the time selector button **3** to select the required treatment time. For the first hardening we recommend the time setting of 240 seconds.
- ◆ Hold your hand with the nails upward for the duration of the set treatment time in the opening of the UV appliance **1**.
- ◆ Treat the thumbnail separately because, when you hold your hand in the UV appliance **1**, the UV light only shines on the side of it.
- ◆ Repeat the application of the UV gel **18** and the hardening in the UV appliance **1** as described above.

NOTICE

- To improve the stability of the nails, apply several thin coats of UV gel **18** and harden them each separately.

NOTICE

- ▶ After the expiry of the preselected treatment time the UV lamps are switched off automatically.
- ▶ The start button **4** and the time selector button **3** must be activated again for each new treatment.



- ◆ Examine each nail, after the application and hardening of all coatings, for unevenness, small scratches or ridges.
- ◆ If you discover unevenness, apply a further thin layer of UV gel **13** and harden the nail with the setting of 150 seconds or 90 seconds (depending on the amount of applied UV gel **13**).

Even after the last hardening of the Gel layer, the nails may feel a feel sticky ("sweat-layer" or polymerization layer).

- ◆ Moisten a cellulose pad **12** with finishing solution **16** and then wipe this over the nail.



TIP

- ▶ If you want to apply ornaments or small rhinestones to the nail, use the sharp side of the Spot swirl ⑨ to place them in the non-hardened most recent layer of the UV gel ⑮. Then harden the UV gel ⑮. Apply an additional, very thin layer of UV gel ⑮ over the nail and then harden it to ensure that the ornaments are held firmly in place. This gives the ornaments better protection.
- ◆ To finish, apply a coating of clear varnish onto the nail to give it a gloss finish.
- ◆ For care, add a little nail oil ⑳ to the cuticle.

Topping up

NOTICE

- ▶ Because the natural nail grows, over time the attachment of the nail tip ⑮ can raise itself. For this reason the gap between the cuticle and the nail attachment must be topped up from time to time.
- ▶ A topping up is required about every 2 - 3 weeks.
- ◆ Using the sandpaper file ⑭, file around the attachments of the hardened gel.
- ◆ Use the sanding block ⑧ until the nail is no longer shiny.
- ◆ When done, reapply UV gel ⑮ and harden it again.

NOTICE

- ▶ In this regard, see the previous chapters **Application of the UV-Gel, Hardening of the UV-Gel.**

French nails

"French nails" means decorating the fingernails with a white tip.

- ◆ Model the nail as described in the chapter entitled "Application" until you have applied the first layer of UV gel 18 and hardened it.
- ◆ Use the round application side of the Spot swirl 13 to apply French gel 19 to the nail tip. Always take up new French gel 19 with the point and model the white nail tip with light circular movements.
- ◆ Proceed with the other nails in the same way.
- ◆ Now harden the nail using a setting of 150 seconds.
- ◆ Then apply an additional layer of UV gel 18. Apply a little less UV gel 18 to the white part of the nails than to the rest. This makes the transition to the white tip disappear.
- ◆ Now harden the nail using a setting of 150 seconds. After the last hardening of the gel layer, the nails may feel a little sticky ("sweat layer" or polymerization layer).
- ◆ Moisten a cellulose pad 12 with finishing solution 16 and then wipe this over the nail.

Removal of artificial nails

IMPORTANT

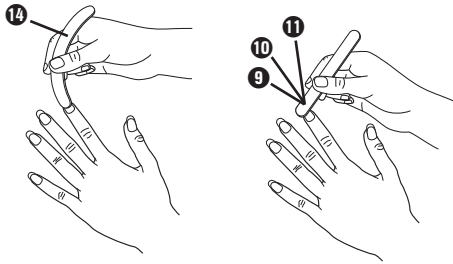
Risk of damaging the natural nail surface!

A forcible breaking-off of the nail tips 15 can cause damage to the natural nail surfaces!

- ▶ Do not break the nail tips 15 off of the natural nails.
- ▶ Remove the nail tips 15 only in accordance with the following description.
- ◆ First file the nails right back with the sandpaper file 14.
- ◆ Then file the nail tips 15 off with the sandpaper file 14.
- ◆ Polish your nails with the polishing files 9 10 11.

TIP

- ▶ Afterwards, apply a little nail oil 20 to care for your natural nails.



Care

- Regularly file the attachments and nail edges.
- Use the nail oil 20 or a little hand cream regularly.
- When applying nail varnish, use both a lower layer and an upper layer.
- Do not use an acetone-based nail polish remover for removing nail polish, because this would loosen and damage the artificial nails.
- Wear rubber gloves when using detergents or bleaching agents.
- Wear a pair of rubber gloves for all work/activities that may damage the nails.

Cleaning

Safety instructions

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

- Disconnect the plug from the mains power socket before you start cleaning the appliance.

IMPORTANT

Damage to the appliance!

- To avoid irreparable damage, ensure that no moisture can penetrate inside the UV appliance 1 when you are cleaning it.

Cleaning the appliance

- ◆ Clean the surfaces of the UV appliance 1 only with a soft and dry cloth. Wipe the base plate with a damp cloth.

Cleaning accessories

NOTICE

- ▶ Clean the brush **7** and the Spot swirl **13** immediately after every use.
- ▶ Always close all bottles and tubs after use.
- ◆ Keep the brush **7** and the Spot swirl **13** in the finishing solution **16** and then wipe them both off with a paper towel.

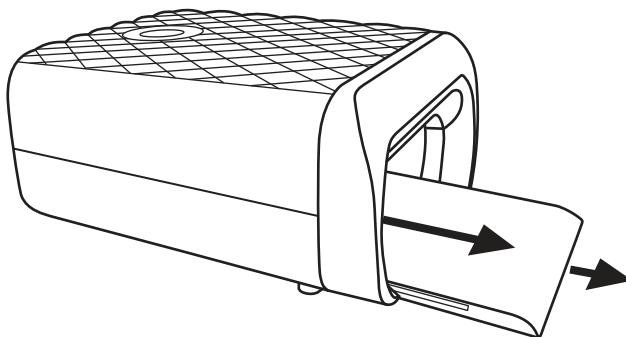
Exchanging the UV Lamps

⚠ DANGER**Potentially fatal risk of electrical shocks!**

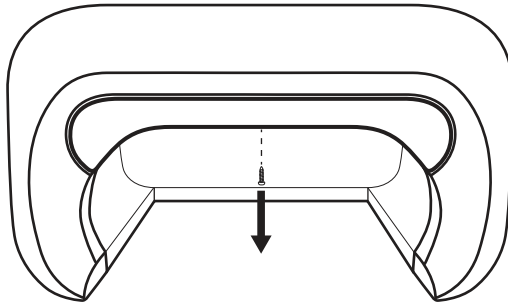
- ▶ Disconnect the plug from the mains power socket before you start with the exchange of the UV lamps!

NOTICE

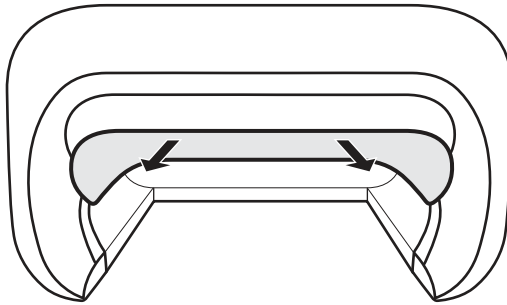
- ▶ The UV lamps may **ONLY** be replaced with lamps of the same type. The specifications for the precise lamp type are given in the chapter "Technical Data". UV lamps of this kind are available in specialist retailers.
- ◆ Remove the base plate from the appliance.



- ◆ Undo the screw with a Phillips screwdriver.



- ◆ Remove the front cover.



- ◆ Pull out the transparent protective disc.
- ◆ You can now carefully pull the defective UV lamp out of its socket.
- ◆ Insert the new UV lamp into the socket.
- ◆ Push the transparent protective disc back into the slot.
- ◆ Push the front cover back onto the appliance and fix it into place with the screw.
- ◆ Push the base plate back into the appliance.

Troubleshooting

In this chapter you will receive important information for malfunction localization and remedies. Observe the instructions in order to avoid risks and damage.

Safety instructions

WARNING

Observe the following safety information to avoid risks and property damage:

- Repairs to electronic appliances may only be carried out by specialists who have been trained by the manufacturer. Considerable risk to the consumer and damage to the appliance can occur as a result of incompetent repairs.

Malfunction causes and remedies

The following table will help with localizing and remedying minor malfunctions:

Defect	Possible cause	Solution
Appliance does not switch on.	The plug is not connected.	Insert the plug into the mains power socket.
	Mains power socket does not supply any voltage.	Check the fuses.
UV gel 18 does not harden sufficiently.	The selected treatment time too short.	Select a longer treatment time.
	One or more UV lamps are defective.	Replace any defective UV lamps (see chapter entitled "Exchanging UV lamps")
	Too much UV gel 18 applied.	Apply less UV gel 18 .
	The nails were not directly under the UV lamps.	Hold the hand correctly in the UV appliance 1 .
After hardening, a "sweat layer" remains on the nails.	Occurrence of a "sweat-layer" caused by polymerization.	Remove the "sweat layer" with the finishing solution 16 .
The artificial nails are soft/loosened.	Loosening of the artificial nails by products with a high acetone concentration.	Apply no products with a high acetone concentration.
The artificial fingernails show unevenness.	Pressure on the brush 7 too high when applying the UV gel 18 .	Do not press too hard on the brush 7 when you are applying the UV gel 18 .
	UV gel 18 unevenly applied.	Apply a further and thinner layer of UV gel 18 and then harden it.
A UV lamp does not glow.	UV lamp defect.	Replace the defective UV lamp.

NOTICE

- If you cannot solve the problem with the aforementioned solutions, please contact Customer Services.

Storage/Disposal

Storage

IMPORTANT

Health risks from solvent-containing substances!

Solvent-containing substances and their vapours can damage your health!

- ▶ Carefully close all containers holding the accompanying substances.
- ▶ Store the accompanying substances out of the reach of children.

- ◆ Should you decide not use the appliance for an extended period, disconnect it from the mains power supply and store it in a clean and dry location away from direct sunlight and out of the reach of children.
- ◆ Store all substances in a clean, dry and cool location away from direct sunlight and out of the reach of children.

Disposing of the appliance



UNDER NO CIRCUMSTANCES should you throw the appliance or the substances into normal household waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance and the substances via an approved waste disposal company or your communal waste disposal centre. The chemical substances are subject to special waste treatment. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Appendix

Notes on the EC Declaration of Conformity

This appliance complies with all the essential requirements and other relevant provisions of ...

- the European directive on electromagnetic compatibility 2004/108/EC,
- the Low Voltage Directive 2006/95/EC,
- and the RoHS Directive 2011/65/EU.

The full original Declaration of Conformity is available from the importer.



Technical data

Model	SNS 45 B4	
Operating voltage	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Power consumption	45 W	
Operating temperature	+5 - +45	°C
Humidity (no condensation)	5 - 90	%
Dimensions (W x H x D):	21.1 x 12.5 x 27.6	cm
Weight	approx. 1240	g
Number of UV Lamps	4	
UV Lamp Type	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV-type of the appliance	UV-A Lamp type 3	
Automatic switch-off times	after 90, 150 and 240 seconds	

Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our Customer Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

NOTICE

- The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries.

This product is for domestic use only and is not intended for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorised service branch.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages and defects extant at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, resp. no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after the lapse of the warranty period are subject to charge.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 113369

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 113369

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Sisällysluettelo

Johdanto.....34

Tekijänoikeus	34
Vastuun rajoittaminen	34
Määräystenmukainen käyttö	34
Varoitukset	35

Turvaohjeet.....36

Laite ja tarvikkeet43

Sijoitus ja kytkennät44

Turvaohjeet	44
Toimituslaajuus ja kuljetustarkastus	44

Purkaminen pakkauksesta .45

Pakkauksen hävittäminen	45
Pystytyspaikalle asetetut vaatimukset	45
Sähköliitäntä	46

Käyttö ja toiminta47

Kytkeminen päälle ja pois päältä ...	47
Toiminnot	47

Käyttö48

Kynsitippien valitseminen	48
Kynsitippien asettaminen	49
Kynnen liitoskohdan muotoilu	52
UV-geelin levittäminen	52

UV-geelin kovettaminen	53
Täyttäminen	55
French-Nails	56
Kynsitippien irrottaminen	56
Hoito	57

Puhdistus57

Turvaohjeet	57
Laitteen puhdistaminen	57
Tarvikkeiden puhdistaminen	58

UV-lamppujen vaihtaminen58

Vikojen pistaminen60

Turvaohjeet	60
Vikojen syyt ja poistaminen	61

Varastointi/Hävittäminen...62

Varastointi	62
Laitteen hävittäminen	62

Liite62

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia ohjeita	62
Tekniset tiedot	63
Takuu	63
Huolto	64
Maahantuoja	64

Johdanto

Sydämellinen onnittelumme uuden laitteesi johdosta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia ohjeita. Tutustu kaikkiin käyttö- ja turvaohjeisiin ennen tuotteen käyttöä. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Anna myös kaikki asiakirjat edelleen luovuttaessasi tuotteen eteenpäin.

Tekijänoikeus

Tämä asiakirja on suojattu tekijänoikeuden nojalla.

Kaikenlainen monistaminen, esim. kaikenlainen jälkipainanta, myös osittain, sekä kuvien toistaminen, myös muutetussa muodossa, on sallittua ainoastaan valmistajan kirjallisella suostumuksella.

Vastuun rajoittaminen

Kaikki tämän käyttöohjeen sisältämät tekniset tiedot, tiedot ja ohjeet laitteen liittämisestä ja käytöstä vastaavat painohetkellä viimeisintä tasoa ja ne on annettu tähänastiset kokemuksemme ja tietomme huomioon ottaen parhaan ymmärryksemme mukaisesti. Tämän käyttöohjeen tiedoista, kuvista ja kuvauksista ei voida johtaa minkäänlaisia korvausvaatimuksia. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, joiden syynä on ohjeiden noudattamatta jättäminen, muu kuin määräystenmukainen käyttö, asiat-tomat korjaukset, luvattomasti suoritettut muutokset tai muiden kuin hyväksytyjen varaosien käyttö.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu kynsitippien asetukseen ja kiinnitykseen manikyyritarkoituksissa suljetuissa tiloissa ja ainoastaan yksityiseen käyttöön. Toinen tai tämän ylittävä käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi.



VAROITUS

Muun kuin määräystenmukaisen käytön aiheuttama vaara!

Laite saattaa aiheuttaa vaaraa, jos sitä käytetään määräystenvastaisesti ja/tai muulla tavalla.

- Käytä laitetta ainoastaan määräystenmukaisesti.
- Noudata tässä käyttöohjeessa kuvattuja toimintatapoja.

Valmistaja ei vastaa minkäänlaisista määräystenvastaisesta käytöstä, virheellisesti suoritetuista korjauksista, luvattomista muutostöistä tai muiden kuin hyväksytyjen varaosien käytöstä aiheutuvista vahingoista.

Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Varoitukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoituksia:

VAARA

Tämän vaaratason varoitus on merkinä uhkaavasta vaarallisesta tilanteesta.

Mikäli vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita välttääksesi kuolemanvaaran tai vakavat henkilövammat.

VAROITUS

Tämän vaaratason varoitus on merkinä mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta.

Mikäli vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa loukkaantumisiin.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita välttääksesi henkilövammat.

HUOMIO

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä mahdollisesta aineellisesta vahingosta.

Mikäli tilannetta ei vältetä, se voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita välttääksesi aineelliset vahingot.

OHJE

- Ohje on merkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käsittelyä.

Turvaohjeet

Tämä laite on turvallisuusmääräysten mukainen. Asiaton käyttö voi johtaa henkilövahinkoihin ja aineellisiin vahinkoihin.

- Laitteen korjauksen saa takuuaikana suorittaa ainoastaan valmistajan valtuuttama huoltoliike, muuten takuu ei ole enää voimassa seuraavien vahinkojen sattuessa.

VAARA

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

Jännitteen alaisia johtoja tai rakenneosia kosketettaessa on olemassa hengenvaara!

Noudata seuraavia turvaohjeita välttääksesi sähkövirran aiheuttamat vaarat:

- Jos laitteen virtajohto vahingoittuu, johdon saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain laitteen valmistaja, valmistajan asiakashuolto tai vastaavasti pätevä henkilö.
- Älä aseta laitetta kylpyhuoneeseen.
- Liitä laite ainoastaan suojatuun verkkopistorasiaan.
- Älä koske laitteeseen tai verkkopistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä koskaan aseta laitetta veteen.
- Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloä (UV-lampun vaihtoa lukuun ottamatta). Jos kosketaan jännitettä johtaviin liitäntöihin tai sähköistä tai mekaanista rakennetta muutetaan, on olemassa sähköiskun vaara.

VAROITUS

Ultraviolettivalon (UV-valon) aiheuttama loukkaantumisvaara!

Suoraan laitteessa olevien UV-lamppujen UV-valoon katsominen voi johtaa silmävammoihiin ja näkökyvyn heikkenemiseen!

- Älä koskaan katso suoraan UV-lamppujen ultraviolettivaloon.
- Sammuta UV-lamput, kun niitä ei käytetä.
- Muut kuin laitteen käyttäjät, ja erityisesti lapset, eivät saa olla läsnä laitetta käytettäessä.

⚠ VAROITUS - LOUKKAANTUMISVAARA

- Tarkasta laite ennen käyttöä ulkoisten näkyvien vaurioiden varalta. Älä ota viallista tai pudonnutta laitetta käyttöön.
- Lapsia on valvottava, jotta varmistettaisiin, etteivät he leiki laitteella.
- Älä koskaan katso suoraan UV-lamppuihin. Tämä voi johtaa silmävammoihin!
- Säilytä laite ja kaikki tarvikkeet aina lapsien ulottumattomissa.
- Noudata kaikkien käytettyjen aineiden astioissa annettuja ohjeita.
- Anna korjaukset ainoastaan valtuutettujen ammattiliikkeiden tai asiakaspalvelun suoritettavaksi. Asiattomat korjaukset voivat aiheuttaa huomattavan vaaran käyttäjälle. Lisäksi takuu raukeaa.
- Vialliset rakenneosat saa vaihtaa ainoastaan alkuperäisiin varaosiin. Vain näillä osilla on taattua, että turvavaatimukset täyttyvät.

⚠ VAROITUS**Liuotinpitoisten aineiden ja höyryjen aiheuttama terveyshaittojen vaara!**

Liuotinpitoisten aineiden ja höyryjen hengittäminen voi johtaa terveyshaittoihin!

- Älä hengitä liuotinpitoisten aineiden (esim. asetoni) höyryjä.
- Huolehdi riittävästä tuuletuksesta liuotinpitoisia aineita käsiteltäessä.
- Noudata liuotinpitoisten aineiden astioissa olevia ohjeita.

⚠ VAROITUS**Kemiallisten aineiden aiheuttama terveyshaittojen vaara!**

Kemiallisten aineiden asiaton käsittely voi johtaa vakaviin terveydellisiin haittoihin!

- Jos ainetta joutuu nieluun, hakeudu heti lääkäriin!
- Jos havaitset allergisia reaktioita, hakeudu heti lääkäriin!
- Jos ainetta joutuu kosketuksiin silmien tai limakalvojen kanssa, hakeudu heti lääkäriin!

⚠ OHJEITA KEMIALLISTEN AINEIDEN KÄSITTELYYN

Kemiallisiin aineisiin tässä tuotteessa lukeutuvat kynsiliima, Finishing-liuos, UV-geeli ja French-geeli.

- Avaa kemiallisia aineita sisältävät purkit ja pullot varovasti.
- Käsittele kemiallisia aineita varovasti ja harkiten.
- Kemialliset aineet ovat sekä silmiä että ihoa ärsyttäviä.
- Kemialliset aineet voivat aiheuttaa ihoärsytystä (ihon herkistymistä).
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta aina, kun käytät kemiallisia aineita. Jos ilmanvaihto ei ole riittävä, käytä hengityssuojaa.
- Älä koskaan käytä UV- tai French-geeliä vaurioituneisiin tai sairaisiin kynsiin tai vaurioituneiden kynsien korjaamiseen.
- Säilytä kemikaalit poissa lasten ulottuvilta!

HUOMIO - AINEELLISET VAHINGOT

- Suojaa laitetta kosteudelta ja nesteiden tunkeutumiselta sen sisään. Älä koskaan upota laitetta veteen, älä aseta laitetta veden läheisyyteen, äläkä aseta laitteelle mitään vedellä täytettyjä esineitä (esim. maljakoita).
- Älä aseta laitteen päälle esineitä.
- Älä käytä laitetta avotulen (esim. kynttilöiden) läheisyydessä.
- Vältä suoraa auringonpaistetta.
- Vedä virtajohto pistorasiasta aina liitospistokkeesta vetämällä, älä vedä itse johdosta.
- Vedä häiriöiden tai ukkosen esiintyessä verkkopistoke pistorasiasta.

⚠ VAROITUS - LOUKKAANTUMISVAARA!**UV-laitteita eivät saa käyttää:**

- henkilöt, joilla on ihosyöpä tai jotka ovat sille alttiita,
- henkilöt, jotka käyttävät valoherkkyyttä lisäävää lääkitystä,
- alle 18-vuotiaat henkilöt,
- henkilöt, joilla on taipumusta kesakoihin,
- henkilöt, joiden luonnollinen hiustenväri on punainen,
- henkilöt, joilla on epätavallisesti värjäytynyttä ihoa,
- henkilöt, joilla on kehossaan yli 16 maksaläiskää (halkaisija vähintään 2 mm),
- henkilöt, joilla on atyyppisiä maksaläiskiä (atyyppiset maksaläiskät ovat epäsymmetrisiä maksaläiskiä, joiden halkaisija on yli 5 mm ja joiden pigmentointi on erilaista ja reuna-alueet epäsäännöllisiä; käänny epäselvissä tapauksissa lääkärisi puoleen),
- henkilöt, jotka ovat polttaneet ihonsa auringossa,
- henkilöt, jotka eivät rusketu auringossa ilman palovammoja,
- henkilöt, jotka polttavat ihonsa nopeasti auringossa,
- henkilöt, jotka ovat lapsena polttaneet useasti ihonsa vakavasti auringossa,
- henkilöt, joilla on tai on ollut ihosyöpä tai jotka ovat alttiita ihosyövälle,
- henkilöt, joilla on kerran melanoomaa (tummasolusyöpää) sairastanut lähisukulainen,
- henkilöt, jotka ovat lääkärin hoidossa tai lääkehoidossa valoherkkyyssairauden vuoksi,
- henkilöt, jotka eivät voi ruskettua lainkaan tai eivät voi ruskettua polttamatta ihoaan auringossa,
- henkilöt, jotka polttavat ihonsa helposti auringossa ollessaan,
- raskaana olevat henkilöt.

- Säteilily ei saa ylittää eryteema-annosta (MED). Jos muutamia tunteja säteilyn jälkeen esiintyy eryteemaa (ihon punotusta), laitetta ei tulisi enää käyttää. Seuraavan säteilyn saa tässä tapauksessa suorittaa vasta viikko ihon punotusajankohdan jälkeen.
- Jos 48 tunnin sisällä ensimmäisen UV-laitteen käyttökerran jälkeen esiintyy odottamattomia sivuvaikutuksia, kuten esim. kutinaa, neuvottele lääkärin kanssa ennen UV-säteilyjen jatkamista.
- Suositeltu säteilyaikataulu:
 - Älä suorita enempää kuin 5 käsittelyä päivässä. Se voi aiheuttaa ihoärsytystä.
 - Älä ylitä suositeltua 400 käsittelyn määrää vuodessa.
- Laitetta ei saa käyttää, jos ajastin ei toimi oikein.
- Käytä ainoastaan ilmoitetun tyyppisiä lamppuja. Toisen valmistajan tai tyyppin UV-lamppujen käyttö johtaa takuun raukeamiseen.
- Auringon tai UV-laitteiden UV-säteily voi aiheuttaa mahdollisesti peruuttamattomia iho- tai silmävaurioita. Nämä biologiset vaikutukset riippuvat säteilyn laadusta ja määrästä sekä yksittäisen henkilön ihon tai silmien herkkyydestä.
- Iho voi kärsiä auringonpolttamasta liiallisen säteilyn jälkeen. Liian usein tapahtuva auringon tai UV-laitteiden UV-säteily voi johtaa ihon ennenaikaiseen vanhenemiseen ja lisätä ihosyövän vaaraa. Tämä vaara lisääntyy lisääntyvän kumulatiivisen UV-säteilyn myötä. Nuorella iällä koettu UV-säteily lisää myöhempää ihosyövän vaaraa.
- UV-säteily voi johtaa silmien ja ihon vammoihin, kuten esim. ihon ennenaikaiseen vanhenemiseen tai jopa ihosyöpään. Lue käyttöohje huolellisesti. Jotkut lääkkeet tai kosmeettiset aineet lisäävät herkkyyttä UV-säteilylle.

- Suojaamaton silmä voi kärsiä pinnallisista tulehduksista ja joissakin tapauksissa liiallinen säteily voi aiheuttaa verkkokalvon vaurioita. Usein toistuvat säteilyt voivat johtaa harmaakaihiin.
- Jos sinulla on havaittu yksilöllistä herkkyyttä tai allergisia reaktioita UV-säteilylle, neuvottele lääkärisi kanssa ennen säteilyn aloittamista.
- Tietyt sairaudet tai tiettyjen lääkkeiden sivuvaikutukset voivat pahentua UV-säteilyn vaikutuksesta. Käänny epäselvissä tapauksissa lääkärin puoleen.
- Ensimmäisten säteilyjen välissä tulisi olla vähintään 48 tunnin ajanjakso.
- Vältä auringonottoa ja laitteen käyttöä samana päivänä. Se voi johtaa ihoärsytyksiin.
- Noudata säteilyn kestosta, säteilyväleistä ja etäisyydestä lamppuun annettuja ohjeita. Muuten se voi johtaa ihoärsytyksiin.
- Käänny lääkärin puoleen, jos esiintyy itsepintaisia pöhöttymiä tai paiseita tai muutoksia maksaläiskissä tai muodostuu avohaavoja.
- Suojaa herkät ihoalueet, kuten arvet, tatuoinnit ja sukuelimet säteilyltä.
- Älä suorita enempää kuin 5 käsittelyä päivässä. Se voi johtaa ihoärsytyksiin.
- Älä ylitä suositeltua 400 käsittelyn rajaa vuodessa.
- Poista kosmeettiset ja auringonsuojatuotteet ennen laitteen käyttöönottoa. Muuten se voi johtaa ihoärsytyksiin.

OHJE

- Kysy epäselvässä tapauksessa lääkäriltäsi ohjeita käyttömahdollisuudesta ennen laitteen käyttöä.

Laite ja tarvikkeet

OHJE

- Katso tästä kääntösivulla oleva kuva.

FI

Kuva A:

- ❶ UV-laite, jossa 4 sisäänrakennettua UV-lamppua
- ❷ Virtakytkin
- ❸ Aikavalintapainike (SELECT)
- ❹ Start-painike

Kuva B:

- | | |
|-------------------------------|--|
| ❺ Kynsileikkuri | (kynsitippien leikkuuseen) |
| ❻ Kynsinauhatikku | (kynsinauhojen siistimiseen) |
| ❼ Sivellin | (UV-geelin levittämiseen) |
| ❽ Hiontapalkki | (epätasaisuuksien tasoittamiseen) |
| ❾ Kiillotusviila, hieno | (kynnen kiillotukseen "shine") |
| ❿ Kiillotusviila, keskikarkea | (kynnen kiillotukseen "condition") |
| ⓫ Kiillotusviila, karkea | (kynnen kiillotukseen "clean") |
| ⓬ Zellet-tupot | (Finishing-liuoksen levittämiseen ja korjauksiin) |
| ⓭ Spot Swirl -työkalu | (French-geelin levittämiseen ja koriste-elementtien kiinnittämiseen) |
| ⓮ Hiekkapaperiviila | (kynsien viilaukseen) |
| ⓯ Kynsitipit | (tekokynnet) |
| ⓰ Finishing-liuos | (loppukäsittelyyn ja siveltimen puhdistukseen) |
| ⓱ Kynsiliima | (kynsitippien liimaukseen "GLUE") |
| ⓲ UV-geeli | (kynsien täyttöön) |
| ⓳ French-geeli | ("French-Nails"-kynsien muotoiluun) |
| ⓴ Kynsiöljy | (Kynsinauhojen hoitoon) |

Sijointus ja kytkennät

Turvaohjeet

VAROITUS

Laitteen käyttöönotossa voi esiintyä henkilövahinkoja ja aineellisia vahinkoja!

Noudata seuraavia turvaohjeita välttääksesi vaaroja:

- ▶ Pakkausmateriaalia ei saa käyttää leikkeihin. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- ▶ Huomioi pystytyspaikalle asetetuista vaatimuksista sekä laitteen sähköliitännästä annettuja ohjeita välttääksesi henkilövahingot ja aineelliset vahingot.

Toimituslaajuus ja kuljetustarkastus

Laite toimitetaan vakiona seuraavin osin:

- UV-laite ja 4 UV-lamppua sekä verkkojohto
- Hiekkapaperiviila
- Kiillotusviilat (karkea, keskikarkea, hieno)
- Hiontapalkki
- Kynsitipit
- Kynsinahatikkku
- Spot Swirl -pistetyökalu
- Sivellin
- Kynsileikkuri
- 1 purkki French-geeliä ("French-Gel")
- 2 purkkia UV-geeliä ("UV-Gel")
- Finishing-liivos ("Finishing")
- 2 pulloa kynsiliimaa ("Glue")
- 1 pullo kynsiöljyä ("Nail-Care")
- 100 Zelletto-tuppoa (selluloosatuppoja)
- Säilytyslaukku
- Käyttöohje

OHJE

- Tarkista toimituksen täydellisyys ja osat näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai puutteellisen pakkauksen tai kuljetuksen aiheuttamia vaurioita, käänny huoltomme palvelunumeron puoleen (katso luku **Huolto**).

Purkaminen pakkauksesta

- ◆ Ota kaikki laitteen osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- ◆ Poista koko pakkausmateriaali

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus suojaa laitetta kuljetusvaurioilta. Pakkaus-materiaalit on valittu ympäristöystävällisyys ja jätehuoltotekniset näkökohdat huomioiden ja siksi ne voidaan kierrättää.



Pakkauksen palauttaminen materiaalikiertoon säästää raaka-aineita ja vähentää syntyvien jätteiden määrää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.

OHJE

- Säilytä alkuperäispakkaus mahdollisuuksien mukaan laitteen takuuaajan, jotta voit pakata laitteen asianmukaisesti mahdollisen takuutapahtuman sattuessa.

Pystytyspaikalle asetetut vaatimukset

Laitteen turvallisen ja häiriöttömän toiminnan takaamiseksi pystytyspaikan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- Aseta laite kiinteälle, vaakasuoralle ja kuivalle alustalle.
- Älä aseta laitetta märkään ympäristöön tai roiskevesialueelle.
- Älä aseta laitetta lämpöpatterin tai lämmityslaitteen lähelle.
- Pistorasian on oltava helpopääsyisessä paikassa, jotta verkkopistoke voitaisiin hätätapauksessa irrottaa helposti.

Sähköliitäntä

VAARA

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

Jännitteen alaisia johtoja tai rakenneosia kosketettaessa on olemassa hengenvaara!

Noudata seuraavia turvaohjeita välttääksesi sähkövirran aiheuttamat vaarat:

- ▶ Älä käytä laitetta, jos verkkopistoke tai virtajohto on vaurioitunut.
- ▶ Liitä laite ainoastaan suojatuun verkkopistorasiaan.
- ▶ Älä koske laitteeseen tai verkkopistokkeeseen märillä käsillä.
- ▶ Vältä vesikosketusta laitteen kanssa.
- ▶ Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloä. Jos kosketaan jännitettä johtaviin liitäntöihin tai sähköistä tai mekaanista rakennetta muutetaan, on olemassa sähköiskun vaara.

- ◆ Vertaa ennen laitteen liittämistä laitteen tyyppikilvessä olevia liitäntätietoja (jännite ja taajuus) sähköverkkosi tietoihin. Näiden tietojen on vastattava toisiaan, jotta laite ei vahingoittuisi.
- ◆ Varmista, että laitteen virtajohto on vahingoittumaton, äläkä vedä sitä kuumien pintojen ja/tai terävien reunojen yli.
- ◆ Varmista, ettei virtajohtoa vedetä kireälle tai taiteta.
- ◆ Älä anna virtajohdon roikkua reunojen yli (ansalankavaikutus).
- ◆ Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.

Käyttö ja toiminta

Tässä luvussa annetaan tärkeitä ohjeita laitteen käytöstä ja toiminnasta.

OHJE

- Katso tästä luku **Laite ja tarvikkeet**.

FI

Kytkeminen päälle ja pois päältä

- ♦ Kytke UV-laite ❶ päälle painamalla virtakytkin ❷ asentoon "I". Kun laite on kytketty päälle, laitteessa olevat siniset valot palavat.
- ♦ Sammuta UV-laite ❶ painamalla virtakytkin ❷ asentoon "O".

Toiminnot

Laitteeseen voidaan säätää kolme eri käsittelyaikaa:

- 90 sekuntia
- 150 sekuntia
- 240 sekuntia

- ♦ Paina Start-painiketta ❹. "90" syttyy, ja UV-lamput syttyvät.
- ♦ Jos haluat valita toisen ajan, paina aikavalintapainiketta (SELECT) ❸ niin monta kertaa, että haluttu aika syttyy. UV-lamput sammuvat jälleen automaattisesti esiasetetun ajan kuluttua.

OHJE

- UV-lamput sammuvat jälleen automaattisesti esiasetetun ajan kuluttua.

- ♦ Paina käynnistyspainiketta ❹ ja aikavalintapainiketta ❸ seuraavia käsittelyjä varten yllä kuvatulla tavalla.

Käyttö

HUOMIO

Liiman ja UV-geelin aiheuttamien aineellisten vahinkojen vaara.

Kynsiliiman **17**, UV-geelin **18** ja French-geelin **19** poistaminen huonekalujen pinnalta, vaatetuksesta ja matoista on erittäin vaikeaa.

- Peitä työskentelyalue ennen käyttöä paperilla tai pyyhkeellä.

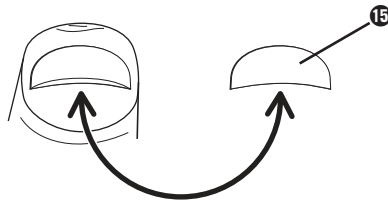
OHJE

- Aseta UV-laite **1** peitetylle ja tukevalle alustalle.
- Älä koskaan aseta kynsiliimaa **17**, French-geeliä **19** ja UV-geeliä **18** UV-laitteen **1** lähelle.
- Älä koskaan altista kynsiliimaa **17**, French-geeliä **19** ja UV-geeliä **18** suoralle auringonsäteilylle.

Kynsitippien valitseminen

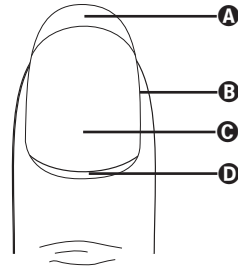
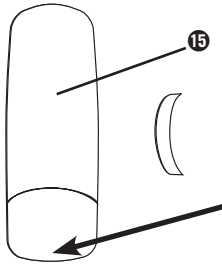
OHJE

- Ensimmäisellä käyttökerralla voi olla hyvä pyytää apua kokeneelta henkilöltä.
- Poista ennen käyttöä käsistä kaikki korut.
- Puhdista ja kuivaa kätesi ennen käyttöä. Suosittelemme käsien pesua n. 15 - 20 minuuttia ennen käsittelyä, jotta kynsissä ei olisi jäämiä kosteudesta.
- ◆ Valitse kynsitippi **15**, jonka kaarre vastaa mahdollisimman tarkkaan luonnonkyntesi kaarretta.



- ◆ Valitse kynsitippi **15**, joka vastaa muodoltaan tarkasti luonnonkyntesi reunaa, kun sivut ovat samansuuntaiset luonnonkyntesi kanssa.

- ♦ Viilaa tarvittaessa hiekkapaperiviilalla **14** kynsitipin **15** päätä, kunnes loppupiste (nuoli) peittää n. kolmasosan luonnonkynnestäsi.



- A** vapaa reuna
- B** kynnenalusta
- C** kynsilevy
- D** kynsinauha

OHJE

- Jos käytät liian pientä kynsitippiä **15**, se voi murtua helpommin. Valitse siksi suurempi kynsitippi **15**, ja viilaa sivut muotoonsa.
- ♦ Toista kuvattu toimenpide, kunnes kaikki kynnet ovat halutun pituisia ja muotoisia.

Kynsitippien asettaminen

OHJE

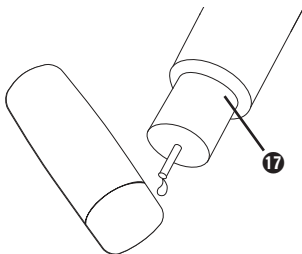
- Huomaa, että kynnet keräävät kosteutta joutuessaan kosketuksiin veden kanssa. Kynsien on kuitenkin oltava täysin kuivia ennen käyttöä.
- Älä käytä ennen käyttöä käsirasvoja tai vastaavia, koska kynnen pinnan on oltava täysin rasvaton, jotta kynsitippien **15** ihanteellinen kiinnittyminen olisi mahdollista.
- ♦ Työnnä kynsinauha **D** taakse kynsinauhaticun **6** avulla ja poista läpinäkyvä iho sormesi kynsilevyltä **C**.
- ♦ Käsittele nyt kynnen pintaa hiontapalkilla **8**, kunnes kynnen pinta ei enää kiillä.
- ♦ Poista hiontapöly paperiliinalla tai Zelletten tupolla **12**.
- ♦ Hankaa kynntä Finishing-liuksella **16**, jota loputkin pöly- ja rasvajäämät poistetaan.

OHJE

- Älä nyt missään tapauksessa koske kynnen pintaan sormillasi, koska kynnen pintaan tarttuu muuten jälleen rasvaa ja hyvä kiinnitys ei ole mahdollista!
- ♦ Tipauta pieni tippa kynsiliimaa **17** kynsitipin **15** alaosaan ja levitä se kynsiliiman **17** pullon avulla alapinnalle. Pidä kynsitippiä **15** alaspäin, jotta kynsiliima **17** ei pääse valumaan kynsitipin **15** yläosaan.

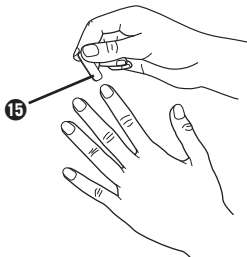
HINWEIS

- Poista ylimääräinen kynsiliima **17** kynsitipeistä **15** zellette-tupolla **12**.



OHJE

- Läpäise kynsiliiman **17** pullo ennen ensimmäistä käyttöä terävällä esineellä, esim. liimalla. Jos kynsiliiman **17** pullo on tukossa myöhemmillä käyttökertoilla, se voidaan avata myös neulan avulla.
- ♦ Aseta nyt kynsitippi **15** vinoon luonnokynnelle niin, että kynsitipin **15** annettu reuna on luonnokynnen reunalla.
- ♦ Kallista nyt kynsitippi **15** kevyesti painaen luonnokynnelle niin, että mahdolliset ilmakuplat painuvat ulos.



OHJE

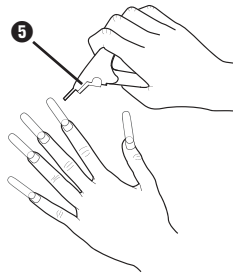
- Pyyhi ylimääräinen kynsiliima **17** zellette-tupolla **12**.

- ◆ Pidä kynsitippiä **15** paikoillaan 10-12 sekuntia ja paina sitä samalla riittäväällä paineella luonnonkynttä vasten. Varmista, ettei synny ilmakuplia ja että tippi liimataan täysin suoraan.

OHJE

- Kynnen alla ei saa olla enää minkäänlaisia aukkoja, jotta niihin ei pääse likaa.
- Varmista, ettei kynsitipin **15** alle muodostu ilmakuplia tai valkoisia läiskiä. Irrota tällaisessa tapauksessa kynsitippi **15** välittömästi ja aseta se uudelleen paikoilleen.

- ◆ Kun kaikki kynsitipit **15** on liimattu, leikkaa ne kynsileikkurilla **5** haluttuun pituuteen. Paina kynsileikkuri **5** kerralla yhteen. Jos painat liian hitaasti, kynsitipit **15** saattavat halkeilla.



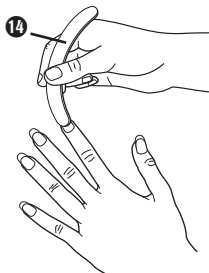
- ◆ Viilaa kynnet hiekkapaperiviilalla **14** muotoonsa.

OHJE

- Viilaa erittäin varovasti, koska kynsitipit **15** ovat kiinni pelkällä kynsiliimalla **17**.
- Jos et ole tottunut pitkiin kynsiin, leikkaa kynsitipeistä **15** ensin hieman pituutta pois, jotta kynsitipit **15** eivät osu joka paikkaan ja irtoa.

Kynnen liitoskohdan muotoilu

- ♦ Viilaa kynsitipin 15 ja luonnonkynnen välinen siirtymä varovasti hiekkapaperiviilalla 14, kunnes se muotoutuu luonnonkynnen muotoon. Viilaa ainoastaan kynsitippiä 15! Älä vahingoita luonnonkynntäsi.
- ♦ Viilaa kynnen sivut varovasti hiekkapaperiviilalla 14, kunnes ne ovat suoria, eikä niissä ole "siipiä".
- ♦ Viilaa kynsitippi 15 ensin hiekkapaperiviilalla 14 ja sen jälkeen hiontapalkilla 8. Kynsitippi 15 ei saa enää kiiltää.
- ♦ Toista nämä vaiheet jokaiselle yksittäiselle kynnelle.



- ♦ Poista hiontapöly paperiliinalla tai Zelletten-pölyllä 12.

UV-geelin levittäminen

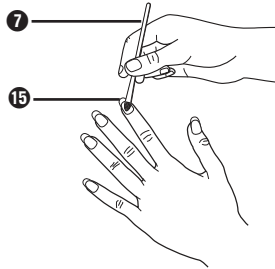
- ♦ Ota siveltimeillä 7 pieni määrä UV-geeliä 18 ja sivele siveltimeen 7 toinen puoli jälleen kuivaksi UV-geelipurkin reunaan.
- ♦ Levitä ohut kerros UV-geeliä 18 koko kynnelle. Levitä kynnen alaosaan hie- man lisää UV-geeliä 18 luonnon- ja tekokynnen välisen eron tasoittamiseksi. Lisäksi luonnon- ja tekokynnen välinen liitos on erityisen herkkä kuormituksen ja iskujen suhteen, siksi siihen on levitettävä enemmän UV-geeliä 18.

OHJEITA

- ▶ Älä paina levittäessäsi sivelintä 7 liikaa, koska muutoin sivelin 7 saa aikaan raitoja.
- ▶ Muotoile UV-geelin 18 ensimmäinen kerros erityisen huolella, koska se määrittää kynnen myöhemmän muodon. Muotoile mahdollisimman luonno- linen kynnen muoto.
- ♦ Säilytä levittäessäsi n. 1 mm:n etäisyys kynsinauhaan.

OHJE

- Jos UV-geeliä **18** joutuu vahingossa kynsinauhalle tai kynnenaluselle, poista se ennen kovettamista esim. vanupuikolla.
- ♦ Toista kuvattu toimenpide kaikille kynsille.



OHJE

- Varmista, että kynsi on tasaisesti UV-geelin **18** peitossa.

UV-geelin kovettaminen

OHJE

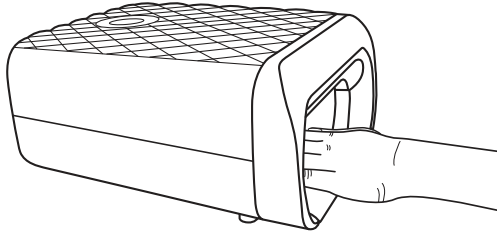
- Katso tästä luku **Käyttö ja toiminta**.
- ♦ Kytke UV-laite **1** päälle virtakytkimellä **2**.
- ♦ Paina Start-painiketta **4**.
- ♦ Valitse aikavalintapainikkeella **3** haluttu käsittelyaika. Ensimmäiseen kovetukseen suosittelemme 240 sekunnin aikavalintaa.
- ♦ Aseta kätesi UV-laitteen **1** aukkoon niin, että kynnet näyttävät ylöspäin ja pidä asetetun käsittelyajan.
- ♦ Käsittele peukalonkynsi erikseen, koska UV-valo osuu siihen vain sivusta, kun kättä pidetään UV-laitteessa **1**.
- ♦ Toista UV-geelin **18** levittäminen ja kovettaminen UV-laitteessa **1** vielä kerran kuvatulla tavalla.

OHJE

- Jotta kynsi olisi kestävämpi, levitä useita ohuita kerroksia UV-geeliä **18** ja koveta jokaisen kerroksen jälkeen.

OHJE

- Valitun käsittelyajan kuluttua UV-lamput sammutetaan automaattisesti.
- Jokaista uutta käsittelyä varten on painettava uudelleen Start-painiketta ④ ja aikavalintapainiketta ③.



- ◆ Tutki jokainen kynsi kaikkien kerrosten levittämisen ja kovettamisen jälkeen epätasaisuuksien, pienten naarmujen tai urien varalta.
- ◆ Jos havaitset epätasaisuuksia, levitä uusi, ohut kerros UV-geeliä ⑮ ja koveta kynttä 150 sekunnin tai 90 sekunnin asetuksella (levitetyn UV-geelin ⑮ määrästä riippuen).

Myös viimeisen geelikerroksen jälkeen kynnet voivat tuntua hieman tahmeilta ("hikoilukerros" tai polymerointikerros).

- ◆ Kostuta Zelletto-tuppo ⑫ Finishing-liuksella ⑮ ja pyyhi sillä kynnen päältä.



VINKKI

- Jos haluat kiinnittää kynsiin koristeita tai pieniä strassikiviä, sijoita ne Spot-Swirl-pistetyökalun 9 terävällä päällä vielä kovettumattomalle viimeiselle UV-geelikerrokselle 18. Koveta sitten UV-geeli 18. Jotta koristeet pysyisivät paremmin, lisää vielä yksi, erittäin ohut kerros UV-geeliä 18 kynnelle ja koveta se. Näin koristeet on paremmin suojattu.
- ◆ Levitä kynsiin lopuksi läpinäkyvää lakkaa kiillon aikaansaamiseksi.
- ◆ Levitä hoitoa varten hieman kynsiöljyä 20 kynsinauhoihin.

Täyttäminen

OHJE

- Koska luonnonkynsi kasvaa, voi kynsitipin 15 liitos nousta ylös ajan mittaan. Siksi kynsinauhan ja kynnen reunan välinen rako on aika ajoin täytettävä.
- Täyttäminen on tarpeen noin 2 - 3 viikon välein.
- ◆ Viilaa hiekkapaperiviilalla 14 kovetetun geelin reunoja.
- ◆ Käytä hiontapalkkiak 8, kunnes kynsi ei enää kiillä.
- ◆ Levitä sen jälkeen jälleen UV-geeliä 18 ja koveta se uudelleen.

OHJE

- Katso tästä edellinen luku **UV-geelin levittäminen, UV-geelin kovettaminen**

French-Nails

”French-Nails” tarkoittaa kynsien koristamista valkoisella kärjellä.

- ◆ Muotoile kynnet luvussa ”Käyttö” kuvatulla tavalla, kunnes olet levittänyt ja kovettanut ensimmäisen kerroksen UV-geeliä 18.
- ◆ Käytä nyt Spot Swirl -pistetyökalun 13 pyöreätä levityspuolta French-geelin 19 levittämiseen kynnen kärkeen. Ota jatkuvasti uutta French-geeliä 19 kärkeen ja muotoile valkoiset kynnen kärjet kevyesti pyörivin liikkein.
- ◆ Toimi samoin muiden kynsien kohdalla.
- ◆ Koveta sitten kynnet asetuksella 150 sekuntia.
- ◆ Levitä sitten uusi kerros UV-geeliä 18. Levitä kynnen valkoiselle osalle hieman vähemmän UV-geeliä 18 kuin muuhun osaan. Näin porras valkoisen kärjen ja muun kynnen väliltä katoaa.
- ◆ Koveta sitten kynnet asetuksella 150 sekuntia. Viimeisen geelikerroksen kovettumisen jälkeen kynnet voivat tuntua hieman tahmeilta (”hikoilukerros” tai polymerointikerros).
- ◆ Kostuta Zelletto-tuppo 12 Finishing-liuoksella 16 ja pyyhi sillä kynnen päältä.

Kynsitippien irrottaminen

HUOMIO

Luonnonkynnen pinnan vaurioitumisen vaara!

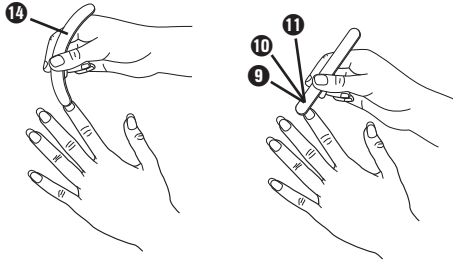
Kynsitippien 15 irrottaminen väkivalloin voi johtaa luonnonkynnen pinnan vaurioitumiseen!

- Älä murra kynsitippejä 15 irti luonnonkynsistä.
- Poista kynsitipit 15 ainoastaan seuraavan kuvauksen mukaisesti.

- ◆ Viilaa ensin kynnet hiekkapaperiviilalla 14.
- ◆ Viilaa sitten kynsitipit 15 pois hiekkapaperiviilalla 14.
- ◆ Kiillota kynnet kiillotusviilalla 9 10 11.

VINKKI

- Levitä sen jälkeen luonnonkynsillesi hoitoa varten hieman kynsiöljyä 20.



Hoito

- Viilaa kärjet ja kynnen reunat säännöllisesti.
- Käytä säännöllisesti kynsiöljyä 20 tai käsivoidetta.
- Käytä kynsilakkaa levittäessäsi pohjakerrosta ja peitekerrosta.
- Älä käytä kynsilakan poistoon asetonia sisältävää kynsilakanpoistoaainetta, koska se sulattaa ja vahingoittaa tekokynsiä.
- Käytä pesu- tai valkaisuaineita käyttäessäsi kumihanskoja.
- Käytä kaikissa mahdollisesti kynsiä vahingoittavissa töissä/toimissa kumihanskoja.

Puhdistus

Turvaohjeet

VAARA

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

- Irrota verkkopistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamisen aloittamista.

HUOMIO

Laitteauriot!

- Varmista, ettei UV-laitteeseen 1 tunkeudu puhdistettaessa kosteutta. Näin vältetään laitteen vahingoittuminen korjauskelvottomaksi.

Laitteen puhdistaminen

- ◆ Puhdista UV-laitteen 1 pinnat ainoastaan pehmeällä, kuivalla liinalla. Pyyhi pohjalevy kostealla liinalla.

Tarvikkeiden puhdistaminen

OHJE

- Puhdista sivellin **7** ja Spot Swirl **13** välittömästi jokaisen käytön jälkeen.
- Sulje aina kaikki pullot ja astiat käytön jälkeen.
- ♦ Pidä sivellintä **7** ja Spot Swirl -pistetyökalua **13** Finishing-liuoksessa **16** ja pyyhi molemmat paperiliinalla.

UV-lamppujen vaihtaminen

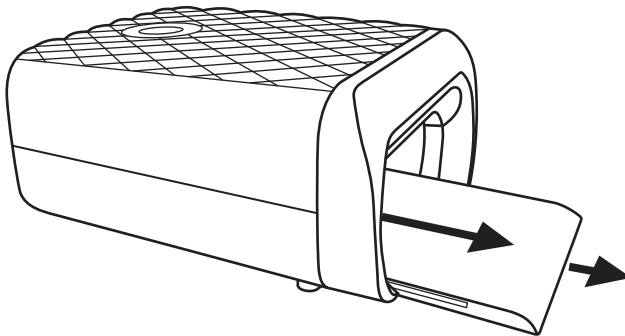
⚠ VAARA

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

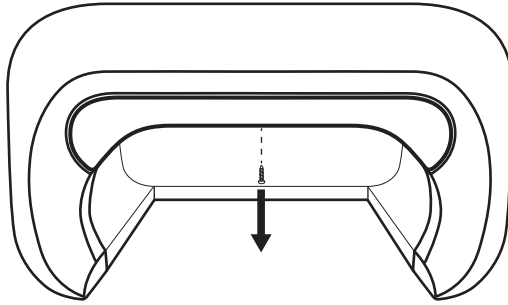
- Irrota verkkopistoke pistorasiasta ennen UV-lamppujen vaihdon aloittamista.

OHJE

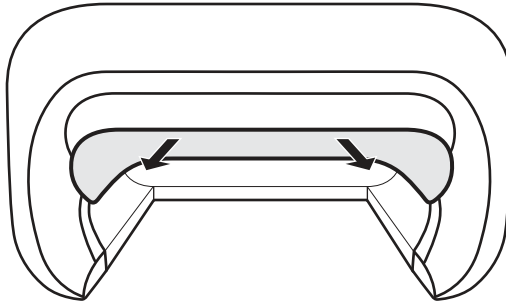
- UV-lamput saa vaihtaa ainoastaan samaa tyyppiä oleviin lamppeihin. Katso tarkka lampputyyppi luvusta "Tekniset tiedot". Tämänkaltaisia UV-lamppuja on saatavilla alan liikkeissä.
- ♦ Poista pohjalevy laitteesta.



- ◆ Avaa ruuvit ristipääruuvimeisselillä.



- ◆ Poista etummainen suojuus.



- ◆ Irrota läpinäkyvä suojalevy.
- ◆ Irrota viallinen UV-lamppu varovasti ulos istukasta.
- ◆ Työnnä uusi UV-lamppu istukkaan.
- ◆ Työnnä läpinäkyvä suojalevy jälleen kiskolle.
- ◆ Aseta etummainen suoja jälleen laitteeseen ja kiinnitä se ruuvilla.
- ◆ Työnnä pohjalevy jälleen laitteeseen.

Vikojen pistaminen

Tässä luvussa annetaan tärkeitä ohjeita laitteen häiriöiden paikallistamiseen ja poistoon. Noudata ohjeita vaarojen ja vaurioiden välttämiseksi.

FI

Turvaohjeet

VAROITUS

Noudata seuraavia turvaohjeita vaarojen ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi:

- Sähkölaitteiden korjaukset saa suorittaa ammattihenkilöstö, jonka valmistaja on kouluttanut. Asiattomat korjaukset voivat aiheuttaa huomattavan vaaran käyttäjälle ja vahinkoja laitteelle.

Vikojen syyt ja poistaminen

Seuraava taulukko on avuksi pienempien häiriöiden paikallistamisessa ja poistamisessa:

Vika	Mahdollinen syy	Korjaus
Laitetta ei voida kytkeä päälle.	Verkkopistoke o ei ole pistorasiassa.	Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.
	Pistorasiassa ei ole jännitettä.	Tarkista talon sulakkeet.
UV-geeli 18 ei kovetu riittävästi.	Käsittelyaika on valittu liian lyhyeksi.	Valitse pidempi käsittelyaika.
	Yksi tai useampi UV-lamppu on rikki.	Vaihda vialliset UV-lamput (katso luku "UV-lamppujen vaihtaminen")
	UV-geeliä 18 on levitetty liikaa.	Käytä vähemmän UV-geeliä 18 .
	Kynnet eivät ole olleet tarkasti UV-lamppujen alla.	Pidä käyttä oikein UV-laitteessa 1 .
Kovettumisen jälkeen kynsille jää "hikoilukerros".	"Hikoilukerroksen" syntyminen johtuu polymerisaatiosta.	Poista "hikoilukerros" Finishing-liuksella 16 .
Tekokynnet pehmenyvät/irtoavat.	Korkean asetonipitoisuuden omaavat tuotteet saavat tekokynnet irtoamaan.	Älä käytä tuotteita, joiden asetonipitoisuus on korkea.
Tekokynsissä näkyy epätasaisuuksia.	Sivellintä 7 on painettu liian kovaa UV-geeliä 18 levitettäessä.	Älä paina UV-geeliä 18 levittäessäsi sivellintä 7 liikaa.
	UV-geeli 18 on levitetty epätasaisesti.	Levitä ohut lisäkerros UV-geeliä 18 ja koveta se.
Yksi UV-lampuista ei pala.	UV-lamppu rikki.	Vaihda viallinen UV-lamppu uuteen.

OHJE

- Jos et saa korjattua ongelmaa edellä mainituilla toimenpiteillä, käänny huollon puoleen.

Varastointi/Hävittäminen

Varastointi

FI

HUOMIO

Liutainainepitoisten aineiden aiheuttama terveysvaara!

Liutainainepitoiset aineet ja niiden höyryt voivat johtaa terveyshaittoihin!

- Sulje kaikki mukana tulevien aineiden astiat huolellisesti.
- Säilytä mukana tulevia aineita lapsilta ulottumattomissa.

- ♦ Jos laitetta ei käytetä pidempään, irrota se virtalähteestä ja varastoi se puhtaaseen, kuivaan paikkaan ilman suoraa auringonsäteilyä ja lapsilta ulottumattomissa.
- ♦ Varastoi kaikki aineet puhtaassa, kuivassa ja viileässä paikassa ilman suoraa auringonsäteilyä ja lapsilta ulottumattomissa.

Laitteen hävittäminen



Älä missään tapauksessa heitä laitetta tai aineita normaalin talousjätteen sekaan. Tämä tuote on eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU.

Anna laite ja aineet hyväksytyyn jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätelaitoksen hävitettäväksi. Kemialliset aineet ovat ongelmajätettä. Noudata ajankohtaisia voimassa olevia määräyksiä. Ota epävarmoissa tilanteissa yhteyttä jätelaitokseen.

Liite

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia ohjeita

Tämä laite vastaa perustavien vaatimusten ja muiden asianmukaisten määräysten vastaavuuden suhteen...

- sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevaa eurooppalaista direktiiviä 2004/108/EC,
- pienjännitedirektiiviä 2006/95/EC,
- RoHS-direktiiviä 2011/65/EU.



Täydellinen alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana maahantuojaalta.

Tekniset tiedot

Malli	SNS 45 B4	
Käyttöjännite	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Tehonotto	45 W	
Käyttölämpötila	+5 ... +45	°C
Kosteus (ei kondensaatiota)	5 - 90	%
Mitat (K x L x S)	12.5 x 21.1 x 27.6	cm
Paino	n. 1240	g
UV-lamppujen määrä	4	
UV-lamppujen tyyppi	UV-9W 365 nm, 9 W	
Laitteen UV-tyyppi	UV-A -lamppu tyyppi 3	
Automaattiset sammutusajat	90, 150 ja 240 sekunnin kuluttua	

FI

Takuu

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Laite on valmistettu huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Säilytä ostokuitti tositteeksi ostosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voidaan taata tuotteesi maksuton lähettäminen huoltoon.

OHJE

- Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja tuotantovirheitä, ei kuitenkaan kuljetusvaurioita, kuluvia osia tai helposti rikkoutuvien osien, esim. kytkinten tai akkujen vaurioita.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen, ei kaupalliseen käyttöön. Väärä tai asiaton käyttö, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia. Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisesti jo ostettaessa olemassa olevista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen, viimeistään kuitenkin kahden päivän sisällä ostopäiväyksestä.

Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Huolto



Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 113369

Palvelupuhelin: Maanantaista perjantaihin klo 8:00–20:00 (CET)

Maahantuoja

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Introduktion66

Upphovsrätt	66
Ansvarsbegränsning	66
Föreskriven användning	66
Varningar	67

Säkerhetsanvisningar68

Produkt och tillbehör75

Uppställning och anslutning76

Säkerhetsanvisningar	76
Leveransens innehåll och transportinspektion	76

Uppackning77

Kassera förpackningen	77
Krav på uppställningsplatsen	77
Elektrisk anslutning	78

Användning och drift79

Sätta på/Stänga av produkten	79
Funktioner	79

Användning80

Välja lösnaglar	80
Sätta på lösnaglar	81
Anpassa nagelfog	84
Applitera UV-gel	84

Härda UV-gel	85
Fylla i nagelfog	87
Franska naglar	88
Ta bort lösnaglarna	88
Nagelvård	89

Rengöring89

Säkerhetsanvisningar	89
Rengöra produkten	89
Rengöra tillbehören	90

Byta UV-lampor90

Åtgärda fel92

Säkerhetsanvisningar	92
Orsaker till fel och åtgärder	93

Förvaring / Kassering94

Förvaring	94
Kassera produkten	94

Bilaga94

Information om EG-överensstämmelse	94
Tekniska data	95
Garanti	95
Service	96
Importör	96

Introduktion

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del i leveransen. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och kaserings. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du tar produkten i bruk. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

All form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat tillstånd, är endast tillåten med tillverkarens skriftliga godkännande.

Ansvarsbegränsning

All teknisk information och alla data och anvisningar för anslutning och användning i den här bruksanvisningen motsvarar den senaste standarden när dokumentet trycks och har utformats efter bästa förmåga med hänsyn till våra tidigare kunskaper och erfarenheter. Inga krav på ersättning kan ställas med utgångspunkt från angivelserna, bilderna och beskrivningarna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador som är ett resultat av att anvisningarna inte följts, produkten använts på ett felaktigt sätt, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar gjorts på produkten eller för att ej godkända reservdelar använts.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för manikyr inomhus för att sätta på och fixera lösnaglar och den är endast avsedd för privat bruk. All övrig eller utökad form av användning räknas som felaktig.

VARNING

Fara på grund av felaktig användning!

Produkten kan vara farlig om den används annat sätt och/eller på ett sätt som strider mot föreskrifterna.

- ▶ Använd endast produkten enligt föreskrifterna.
- ▶ Följ de instruktioner som ingår i den här bruksanvisningen när du använder produkten.

Det finns inga som helst möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som är ett resultat av att apparaten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på apparaten eller för att reservdelar som inte är godkända använts.

Det är användaren själv som bär hela ansvaret.

Varningar

I den här bruksanvisningen används följande varningar:

FARA!

En varning på den här nivån innebär att en mycket farlig situation hotar.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli dödsolyckor eller svåra personskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika dödsolyckor och svåra personskador.

VARNING

En varning på den här nivån innebär att en farlig situation kan uppstå.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli personskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för materialskador.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli materialskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika materialskador.

OBSERVERA

- Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att hantera produkten.

Säkerhetsanvisningar

Den här produkten motsvarar gällande säkerhetsbestämmelser. Om den används på fel sätt kan den ändå orsaka skador på person och material.

- Endast en kundtjänst som auktoriserats av tillverkaren får reparera produkten under garantitiden, annars gäller inte garantin för ev. senare skador.

SE

FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

Det är livsfarligt att komma i kontakt med spänningsförande ledningar och delar!

Följ nedanstående anvisningar för att undvika olyckor på grund av elektrisk ström:

- ▶ Om anslutningsledningen skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller någon annan kvalificerad person för att undvika olyckor.
- ▶ Ställ inte produkten i badrummet.
- ▶ Anslut endast produkten till ett säkrat eluttag.
- ▶ Rör inte vid produkten eller kontakten med våta händer.
- ▶ Sätt aldrig produkten i vatten.
- ▶ Öppna aldrig produktens hölje (utom för att byta UV-lampa). Det finns risk för elchocker om man rör vid spänningsförande anslutningar och förändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.

VARNING

Risk för personskador på grund av ultraviolett ljus (UV-ljus)

Man kan skada ögonen och få försämrad syn genom att titta rakt in i produktens tända UV-lampor!

- ▶ Titta aldrig rakt in i det ultravioletta ljuset från UV-lamporna.
- ▶ Släck UV-lamporna när du inte använder produkten.
- ▶ Den som inte själv använder produkten och i synnerhet barn får inte vara i närheten när produkten är påkopplad.

⚠ VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR

- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- Håll uppsikt över barnen och se till så att de inte leker med produkten.
- Titta aldrig rakt in i UV-lamporna. Det kan orsaka ögonskador!
- Förvara alltid produkten och samtliga tillbehör oåtkomligt för barn.
- Observera anvisningarna på förpackningarna till alla medel du använder.
- Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst göra reparationer på produkten. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra en avsevärd risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- Defekta delar får bara bytas ut mot reservdelar i original. Det är endast originaldelarna som uppfyller säkerhetskraven.

SE

⚠ VARNING**Risk för skador på hälsan av substanser och ångor som innehåller lösningsmedel!**

Man kan skada sin hälsa genom att andas in substanser och ångor som innehåller lösningsmedel!

- Andas inte in ångor från lösningsmedelshaltiga substanser (t ex aceton).
- Sörj för tillräckligt god ventilation när du handskas med produkter som innehåller lösningsmedel.
- Observera anvisningarna på förpackningen till den lösningsmedelshaltiga produkten.

⚠ VARNING**Risk för skador på hälsan på grund av kemiska substanser!**

Man kan få allvarliga skador av att handskas med kemikalier på fel sätt!

- Uppsök omedelbart en läkare om någon råkar svälja en kemisk substans!
- Uppsök omedelbart en läkare om det uppstår allergiska reaktioner!
- Uppsök omedelbart en läkare om en kemisk substans kommer i kontakt med ögon eller slemhinnor!

⚠ INFORMATION OM HANTERING AV KEMISKA ÄMNEN

De kemiska ämnen som gäller för den här produkten är nagellim, finishlösning, UV-gel och fransk gel.

- Öppna burkar och flaskor med kemiska ämnen försiktigt.
- Var försiktig och förnuftig när du handskas med kemiska ämnen.
- Kemikalier irriterar ögon och hud.
- De kemiska ämnena kan ge upphov till hudirritationer (allergiska reaktioner på huden).
- Sörj för god ventilation när du hanterar kemiska ämnen.
Använd ett andningsskydd om ventilationen är dålig.
- Använd aldrig UV-gel eller fransk gel på skadade eller sjuka naglar eller för att reparera nagelskador.
- De kemiska substanserna får inte råka i händerna på barn!

AKTA - RISK FÖR MATERIALSKADOR

- Skydda produkten från fukt och låt det inte komma in vätska i den.
Doppa aldrig ner produkten i vatten, ställ den inte i närheten av vatten och ställ inga vätskefyllda kärl på produkten (t ex vaser).
- Ställ inga föremål på produkten.
- Använd inte produkten i närheten av öppna lågor (t ex stearinljus).
- Utsätt inte produkten för direkt solljus.
- Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra aldrig i kabeln.
- Dra ut kontakten ur uttaget vid upprepade störningar och åska.

⚠ VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR!**UV-produkter får inte användas av:**

- personer med hudcancer eller personer med anlag för hudcancer,
- personer som är extra ljuskänsliga på grund av sin medicinering,
- personer under 18 år,
- personer som lätt får fräknar av solen,
- personer med naturligt rött hår,
- personer med ovanliga missfärgningar på huden,
- personer med mer än 16 leverfläckar (med en diameter på minst 2 mm) på kroppen,
- personer med atypiska leverfläckar (atypiska leverfläckar är asymmetriska fläckar med en diameter över 5 mm med varierande pigmentering och oregelbundna kanter; fråga din läkare om du är tveksam),
- personer som bränt sig i solen,
- personer som alltid bränner sig i solen innan de blir bruna,
- personer som snabbt blir brända av solen,
- personer som ofta bränt sig i solen när de var barn,
- personer som lider eller har lidit av hudcancer eller är extra mottagliga för sjukdomen,
- personer med en nära anhörig som drabbats av melanom,
- personer som behandlas av läkare och med medicin på grund av ökad ljuskänslighet,
- personer som inte alls kan bli solbrända eller inte kan bli bruna utan att bränna huden,
- personer som lätt bränner sig om de utsätts för solljus,
- gravida personer.

- Strålningen får inte överskrida den minsta erytemdosen (MED). Om erytem (hudrodnad) uppstår några timmar efter bestrålningen får man avstå från ytterligare behandlingar. I så fall får man inte använda funktionen igen förrän en vecka efter att hudrodnaden uppstod.
- Om man upplever oväntade biverkningar som t ex klåda inom 48 timmar efter att UV-funktionen använts första gången bör man rådfråga en läkare innan man försöker igen.
- Schema för rekommenderad strålningstid:
 - Använd inte produkten mer än 5 gånger per dag. Annars kan huden bli irriterad.
 - Överskrid inte det rekommenderade antalet på 400 behandlingar per år.
- Produkten får inte användas om timern inte fungerar som den ska.
- Använd bara den typ av lampor som anges. Om du använder UV-lampor från en annan tillverkare eller av en annan typ upphör garantin att gälla.
- UV-strålning från solen eller från UV-lampor kan leda till kroniska skador på hud och ögon. Dessa biologiska effekter beror på kvaliteten och mängden av strålning samt på den enskilde individens känslighet.
- Efter alltför mycket strålning kan huden bli bränd. Om man utsätter sig för alltför mycket UV-strålning av solen eller en UV-lampa kan huden åldras i förtid och risken för hudcancer ökar. Den här risken ökar succesivt med tilltagande UV-strålning. UV-strålning i unga år ökar risken för hudcancer senare i livet.
- UV-strålning kan orsaka skador på hud och ögon, t ex förtidigt åldrande och i värsta fall hudcancer. Läs igenom bruksanvisningen noga. Vissa läkemedel och kosmetika ökar känsligheten för UV-strålning.

- Oskyddade ögon kan inflammeras på ytan och i vissa fall kan det uppstå skador på näthinnan om man utsatt den för alltför mycket UV-strålning. Om ögonen ofta utsätts för UV-ljus kan man drabbas av grå starr.
- Om du vet att du är extra känslig eller får allergiska reaktioner av UV-strålning bör du konsultera en läkare innan du börjar.
- Vissa sjukdomar och biverkningar av vissa mediciner kan förvärras av UV-strålning. Kontakta en läkare om du är tveksam.
- Det bör gå minst 48 timmar mellan de två första behandlingarna.
- Undvik att solbada och använda produkten på samma dag. Det kan leda till hudirritationer.
- Följ anvisningarna för strålningstid, intervaller och avstånd till lampan. Annars kan huden bli irriterad.
- Kontakta en läkare om du får envisa svulster, bölder, förändrade leverfläckar eller sår och ont på vissa ställen.
- Skydda känsliga ställen på huden som t ex ärr, tatueringar och könsorgan från UV-strålning.
- Använd inte produkten mer än 5 gånger per dag. Annars kan huden bli irriterad.
- Överskrid inte det antal på 400 behandlingar som rekommenderas per år.
- Tvätta bort kosmetika och solskyddsprodukter innan du använder produkten. Annars kan huden bli irriterad.

OBSERVERA

- Om du är tveksam ska du först rådgöra med din läkare om du kan använda produkten.

Produkt och tillbehör

OBSERVERA

- Se bilden på den uppfällbara sidan.

Bild A:

- ❶ UV-strålare med 4 inbyggda UV-lampor
- ❷ På/Av-knapp
- ❸ Tidsinställningsknapp (SELECT)
- ❹ Startknapp

SE

Bild B:

- | | |
|---------------------------|---|
| ❺ Nageltång | (för att skära till lösnaglarna) |
| ❻ Nagelbandspetare | (för att peta ner nagelbanden) |
| ❼ Pensel | (för att stryka på UV-gel) |
| ❽ Slipblock | (för att slipa ner ojämnheter) |
| ❾ Fin poleringsfil | (för att polera naglarna, "shine") |
| ❿ Mellangrov poleringsfil | (för att polera naglarna, "condition") |
| ⓫ Grov poleringsfil | (för att polera naglarna, "clean") |
| ⓬ Pads | (för att applicera finishlösning eller korrigera) |
| ⓭ Spot Swirl | (för att applicera french gel eller dekorationer) |
| ⓮ Sandpappersfil | (för att fila naglarna) |
| ⓯ Lösnaglar | (konstgjorda fingernaglar) |
| ⓰ Finishlösning | (för slutbehandling och rengöring av penseln) |
| ⓱ Nagellim | (för att klistra på lösnaglarna GLUE) |
| ⓲ UV-gel | (för att bygga upp nageln) |
| ⓳ Fransk gel | (för att bygga upp "franska naglar") |
| ⓴ Nagelolja | (för att vårda nagelband, "Nail-Care") |

Uppställning och anslutning

Säkerhetsanvisningar

VARNING

Risk för person- och materialskador när produkten tas i bruk!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att minska risken för olyckor:

- Förpackningsmaterialet är ingen leksak. Risk för kvävningsolyckor.
- Observera anvisningarna för krav på uppställningsplatsen och den elektriska anslutningen för att undvika skador på person och material.

Leveransens innehåll och transportinspektion

Produkten levereras med följande delar som standard:

- UV-strålare med 4 UV-lampor och strömkabel
- Sandbladsfil
- Poleringsfiler (grov, mellangrov, fin)
- Slipblock
- Lösnaglar
- Nagelbandspetare
- Pensel
- Spot swirl
- Nageltång
- 1 burk fransk gel (French Gel)
- 2 burkar UV-gel (UV-Gel)
- Finishlösning (Finishing)
- 2 flaskor nagellim (Glue)
- 1 flaska nagelolja (Nail-Care)
- 100 pads (cellstoffbitar)
- Förvaringsväska
- Bruksanvisning

OBSERVERA

- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Uppackning

- ◆ Ta upp alla delar av produkten och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

Kassera förpackningen

Förpackningen ska skydda produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshandling och kan därför återvinnas.



Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningar som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.

OBSERVERA

- Spara helst originalförpackningen under garantitiden så att du kan använda den för att förpacka produkten ordentligt om du skulle behöva skicka in den för att utnyttja garantiförmånerna.

Krav på uppställningsplatsen

För att produkten ska fungera säkert och utan problem måste uppställningsplatsen uppfylla följande krav:

- Ställ produkten på ett stabilt, horisontellt och torrt underlag.
- Ställ inte produkten i våta utrymmen eller där det stänker vatten.
- Ställ inte produkten direkt bredvid ett värmeelement eller värmestrålare.
- Eluttaget måste vara lättåtkomligt så att det går snabbt att dra ut kontakten vid nödsituationer.

Elektrisk anslutning

FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

Det är livsfarligt att komma i kontakt med spänningsförande ledningar och delar!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor på grund av elektrisk ström:

- ▶ Använd inte produkten om kontakten eller kabeln skadats.
- ▶ Anslut endast produkten till ett säkrat eluttag.
- ▶ Rör inte vid produkten eller kontakten med våta händer.
- ▶ Låt inte produkten komma i kontakt med vatten.
- ▶ Öppna aldrig produktens hölje. Det finns risk för elchocker om man rör vid spänningsförande anslutningar och förändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.

- ◆ Jämför uppgifterna för anslutning (spänning och frekvens) på produktens typskylt med ditt elnät innan du ansluter produkten. De måste stämma överens, annars kan produkten skadas.
- ◆ Försäkra dig om att produktens kabel är oskadd och inte ligger över heta ytor och/eller vassa kanter.
- ◆ Se till så att kabeln inte spänns för hårt eller bockas.
- ◆ Låt inte kabeln hänga ner över ett hörn (snubbelrisk).
- ◆ Sätt kontakten i ett eluttag.

Användning och drift

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur produkten ska hanteras och användas.

OBSERVERA

- Se kapitel **Produkt och tillbehör**.

Sätta på/Stänga av produkten

SE

- ♦ Sätt på UV-strålaren ❶ genom att flytta På/Av-knappen ❷ till läge I. De blå punkterna på produkten börjar lysa så snart den kopplas på.
- ♦ Stäng av UV-strålaren ❶ igen genom att sätta På/Av-knappen ❷ på läge 0.

Funktioner

Det går att ställa in tre olika behandlingstider på produkten:

- 90 sekunder
- 150 sekunder
- 240 sekunder

- ♦ Tryck på startknappen ❹. "90" börjar lysa och UV-lamporna tänds.
- ♦ Om du vill välja en annan tid trycker du upprepade gånger på tidsinställningsknappen (SELECT) ❸ tills den tid du vill ha börjar lysa.

OBSERVERA

- UV-lamporna släcks automatiskt när den inställda tiden är slut.

- ♦ Tryck på startknappen ❹ och tidsinställningsknappen ❸ för varje ytterligare behandling så som beskrivs ovan.

Användning

AKTA

Risk för materialskador på grund av lim och UV-gel.

Nagellimet **17**, UV-gelen **18** och den franska gelen **19** är mycket svåra att få bort från möbler, kläder och mattor.

- Täck arbetsytan med papper eller en handduk innan du börjar.

OBSERVERA

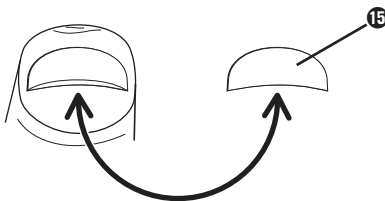
- Ställ UV-strålaren **1** på ett övertäckt och stabilt underlag.
- Ställ aldrig nagellimet **17**, den franska gelen **19** och UV-gelen **18** nära UV-strålaren **1**.
- Sätt aldrig nagellimet **17**, den franska gelen **19** och UV-gelen **18** i direkt solljus.

Välja lösnaglar

OBSERVERA

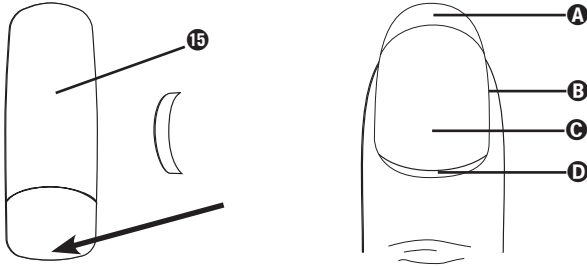
- Första gången man använder produkten kan det vara bra att ha någon mer erfaren person till hjälp.
- Ta av alla smycken från händerna innan du börjar.
- Tvätta och torka händerna innan du börjar. Vi rekommenderar att händerna tvättas ca 15 - 20 minuter före behandlingen för att all fukt under fingernaglarna ska hinna försvinna.

- ◆ Välj en lösnagel **15** som är böjd på samma sätt som din naturliga nagel, så långt det är möjligt.



- ◆ Välj en lösnagel **15** som sluter exakt mot kanten och ligger parallellt mot sidorna av din egen nagel.

- ♦ Om det behövs använder du sandbladsfilen **14** för att fila till kanten på lösnageln **15** så att änden (pil) hamnar där ca en tredjedel av din naturliga nagel täcks.



- | | |
|---|--------------------|
| A Fri kant ovanför fingerspetsen | B Nagelbädd |
| C Nagelplatta | D Nagelband |

OBSERVERA

- Om lösnageln **15** är för liten kan den lätt brytas av. Välj därför en större lösnagel **15** och fila till sidorna.
- ♦ Upprepa den procedur som beskrivits tidigare tills alla naglar har önskad längd och form.

Sätta på lösnaglar

OBSERVERA

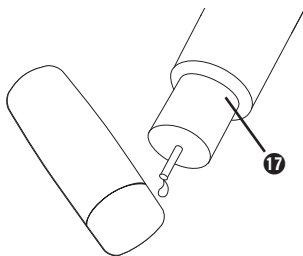
- Kom ihåg att naglarna absorberar fukt när de kommer i kontakt med vatten. Därför måste de vara helt torra innan man börjar.
- Smörj inte in händerna med handcreme eller liknande, det får inte finnas något fett på naglarna om lösnaglarna **15** ska fästa ordentligt.
- ♦ Peta ner nagelbandet **D** med nagelbandspetaren **6** och ta bort den transparenta huden från nagelplattan **C**.
- ♦ Behandla naglarna med slipblocket **8** tills de slutar glänsa.
- ♦ Ta bort slipdammet med en bit papper eller en pad **12**.
- ♦ Gnid in naglarna med finishingvätska **16** så att de sista resterna av damm och fett försvinner.

OBSERVERA

- Rör absolut inte vid nagelytorna med fingrarna, då kommer det fett på dem igen och lösnaglarna fastnar inte ordentligt!
- ◆ Sätt en liten droppe nagellim **17** på den undre delen av lösnageln **15** och stryk ut den med hjälp av nagellimets **17** flaska. Håll lösnageln **15** nedåt-vänd så att limmet **17** inte rinner ner mot den övre delen av lösnageln **15**.

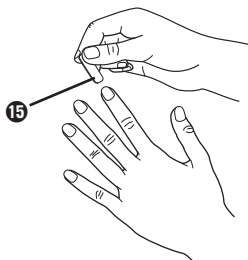
OBSERVERA

- Torka av lösnageln **15** försiktigt och snabbt mot en pad **12** för att ta bort överflödigt lim **17**.



OBSERVERA

- Du måste sticka hål i öppningen på flaskan med nagellim **17** med ett spetsigt föremål, t ex en nål, innan den kan användas. Om det blir stopp i flaskan med nagellim **17** vid ett senare tillfälle sticker du bara upp hålet igen.
- ◆ Sätt nu lösnageln **15** i vinkel mot din nagel så att lösnageln **15** kant ligger mot kanten av din egen nagel.
- ◆ Fäll sedan upp lösnageln **15** och tryck den lätt mot din naturliga nagel så att eventuella luftbubblor trycks ut.

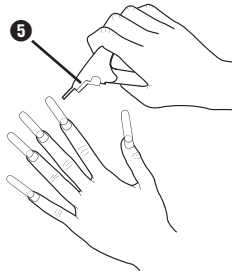


OBSERVERA

- ▶ Torka bort överflödigt nagellim **17** med en pad **12**.
- ♦ Håll fast lösnageln **15** i det här läget i 10 - 12 sekunder och pressa fast den mot din naturliga nagel. Se till så att det inte uppstår några luftbubblor och att lösnageln sitter alldeles rakt.

OBSERVERA

- ▶ Det får inte uppstå några tomrum där det kan samlas smuts mellan lösnageln och din riktiga nagel.
- ▶ Kontrollera att det inte bildas några luftbubblor eller vita fläckar under lösnageln **15**. Ta i så fall genast bort lösnageln **15** och försök igen.
- ♦ När du limmat fast alla lösnaglarna **15** klipper du av dem till önskad längd med nageltången **5**. Tryck ihop nageltången **5** i ett enda moment. Om du trycker för långsamt kan det hända att lösnageln **15** splittras.



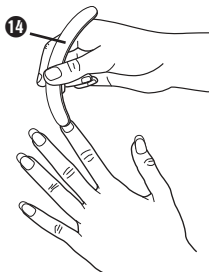
- ♦ Fila till naglarnas form med sandbladsfilen **14**.

OBSERVERA

- ▶ Var försiktig när du filar, lösnaglarna **15** är bara fästa med nagellim **17**.
- ▶ Om du inte är van vid långa naglar klipper du av lösnaglarna **15** lite först för att undvika att stöta emot så att lösnageln **15** lossnar.

Anpassa nagelfog

- ♦ Fila försiktigt vid övergången mellan lösnagel 15 och naturlig nagel med sandbladsfilen 14, för att anpassa den till den riktiga nagelns kontur. Fila bara på lösnageln 15! Akta så att du inte skadar din egen nagel.
- ♦ Fila försiktigt till naglarnas sidor tills de är raka och inte sticker upp med sandbladsfilen 14.
- ♦ Fila först lösnageln 15 med sandbladsfilen 14 och sedan på slipblocket 8. Lösnageln 15 får inte vara glansig längre.
- ♦ Upprepa proceduren på alla naglarna.



- ♦ Ta bort slipdammet med en bit papper eller en pad 12.

Applicera UV-gel

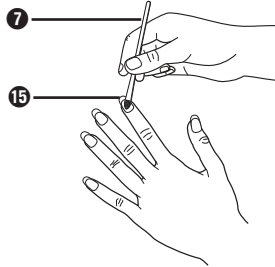
- ♦ Ta penseln 7 med en liten mängd UV-gel 18 och stryk av ena sidan av penseln 7 igen mot kanten av burken.
- ♦ Stryk ett tunt lager UV-gel 18 över hela nageln. Ta lite mer UV-gel 18 på den undre delen för att jämna ut skillnaden mellan lösnagel och naturnagel. Dessutom är övergången mellan den konstgjorda och den naturliga nageln känsligare för belastning och stötar och kräver därför mera UV-gel 18.

OBSERVERA

- Tryck inte för hårt med penseln 7, då bildas det ränder efter penseln 7.
- Var extra noga när du modellerar upp det första lagret UV-gel 18, eftersom det avgör nagelns senare form. Bygg upp en så naturlig nagel som möjligt.
- ♦ Håll ett avstånd på ca 1 mm till nagelbandet när du stryker på gel.

OBSERVERA

- Om du ändå råkar få UV-gel 18 på nagelbandet tar du bort den med t ex en bomullspinne innan den härdas.
- ♦ Upprepa samma procedur på alla naglar.



SE

OBSERVERA

- Kontrollera att du strukit på ett jämnt skikt UV-gel 18 över nageln.

Härda UV-gel

OBSERVERA

- Se kapitel **Användning och drift**.
- ♦ Sätt på UV-strålaren 1 med PÅ/AV-knappen 2.
- ♦ Tryck på startknappen 4.
- ♦ Välj tid för behandlingen med tidsinställningsknappen 3. Vi rekommenderar en tid på 240 sekunder för den första härdningen.
- ♦ Håll handen med naglarna uppåt i öppningen på UV-strålaren 1 under den inställda tiden.
- ♦ Behandla tumnaglarna separat, eftersom UV-ljuset bara träffar dem från sidan när man håller handen i UV-strålaren 1.
- ♦ Stryk på mer UV-gel 18 och låt också det härdas i UV-strålaren 1 så som beskrivits tidigare.

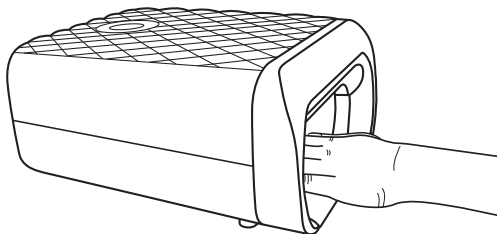
OBSERVERA

- För att ytterligare stabilisera naglarna stryker du på flera tunna skikt UV-gel 18 och låter det härdas.

OBSERVERA

- När den inställda behandlingstiden är slut släcks UV-lamporna automatiskt.
- Man måste trycka på startknappen ❹ och tidsinställningsknappen ❸ igen för varje ny behandling.

SE



- ◆ Undersök varje nagel när du applicerat och härdat alla skikt för att se om det finns ojämnheter, små repor eller spår på ytan.
- ◆ Om ytan är ojämn stryker du på ännu ett tunt lager UV-gel ❶ och låter det härdas i 150 eller 90 sekunder (beroende på hur mycket UV-gel ❶ som strukits på).

Naglarna kan kännas lite klibbiga även efter att det sista lagret gel har härdat (polymerisationsskikt, ytan "svettas").

- ◆ Fukta en pad ❷ med finishlösning ❺ och stryk ut över nageln.



TIPS

- ▶ Om du vill göra dekorationer eller sätta små strasstenar på naglarna placerar du ut dem med spetsen av spot swirl 9 på det ännu inte härdade, sista lagret UV-gel 18. Låt sedan UV-gelen 18 härdas. För att dekorationerna ska hålla bättre lägger du på ännu ett mycket tunt skikt UV-gel 18 på nageln och låter det härdas. Då skyddas dekorationerna bättre.
- ♦ Lägg slutligen på ett genomskinligt nagellack så att naglarna glänser.
- ♦ Stryk på lite nagelolja 20 för att vårda nagelbanden.

Fylla i nagelfog

OBSERVERA

- ▶ Eftersom de naturliga naglarna fortsätter växa kan fogen till lösnageln 15 resa sig efter en tid. Därför måste man fylla på gel i sprickan mellan nagelbandet och kanten emellanåt.
- ▶ Det måste göras ungefär varannan till var tredje vecka.
- ♦ Använd sandbladsfilen 14 för att slipa ner den härdade gelens kanter.
- ♦ Slipa sedan med slipblocket 8 tills naglarna slutar glänsa.
- ♦ Stryk sedan på UV-gel 18 och härd.

OBSERVERA

- ▶ Se föregående kapitel **Applicera UV-gel, Härd UV-gel.**

Franska naglar

Franska naglar är naglar med vita spetsar.

- ♦ Bygg upp nageln så som beskrivs i kapitel Användning fram tills att det första lagret UV-gel 18 lagts på och härdats.
- ♦ Använd sedan den runda sidan av spot swirl 13 för att stryka fransk gel 19 på nageln. Ta hela tiden mer fransk gel 19 på spetsen och modellera den vita avslutningen med små cirkelrörelser.
- ♦ Gör likadant med resten av naglarna.
- ♦ Härdna naglarna på inställning 150 sekunder.
- ♦ Stryk på ännu ett skikt UV-gel 18. Ta lite mindre UV-gel 18 på den vita delen av nageln. Då får du bort avsatsen till den vita spetsen.
- ♦ Härdna naglarna på inställning 150 sekunder. Naglarna kan kännas lite klibbiga även efter att det sista lagret gel har härdats (polymerisationsskikt, ytan "svettas").
- ♦ Fukta en pad 12 med finishlösning 16 och stryk ut över nageln.

Ta bort lösnaglarna

AKTA

Risk för skador på den naturliga nagelytan!

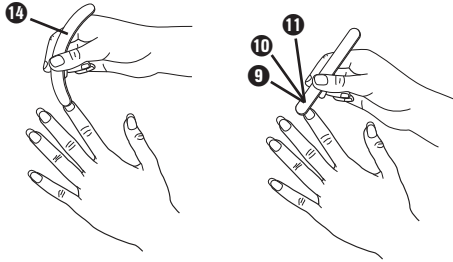
Om lösnaglarna 15 bryts av för hårt kan den naturliga nagelytan skadas!

- Bryt inte loss lösnageln 15 från din naturliga nagel.
- Ta bara bort lösnaglarna 15 enligt följande beskrivning.

- ♦ Fila först ner naglarna helt med sandbladsfilen 14.
- ♦ Fila sedan loss lösnaglarna 15 med sandbladsfilen 14.
- ♦ Polera naglarna med poleringsfilarna 9 10 11.

TIPS

- Stryk till sist på lite nagelolja 20 på dina riktiga naglar för att vårda dem.



Nagelvård

- Fila fogar och nagelkanter regelbundet.
- Använd nagleolja ⑭ eller handcreme regelbundet.
- Stryk på ett undre och ett övre skikt om du använder nagellack.
- Använd inga medel som innehåller aceton för att ta bort nagellack, då lossnar lösnaglarna och skadas.
- Använd gummihandskar om du arbetar med tvätt- eller blekmedel.
- Använd gummihandskar vid alla aktiviteter som kan skada lösnaglarna.

Rengöring

Säkerhetsanvisningar

⚠ FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten.

AKTA

Risk för skador på produkten!

- Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i UV-strålaren ① när den rengörs, då kan den bli totalt förstörd.

Rengöra produkten

- ◆ Rengör endast UV-strålarens ① utsida med en mjuk och torr trasa. Torka av bottenplattan med en fuktig trasa.

Rengöra tillbehören

OBSERVERA

- Rengör penseln ⑦ och spot swirl ⑬ direkt efter varje användning.
- Stäng alltid alla flaskor och burkar direkt efter användningen.
- ◆ Doppa ner penseln ⑦ och spot swirl ⑬ i finishlösning ⑮ och torka dem sedan på en bit papper.

SE

Byta UV-lampor

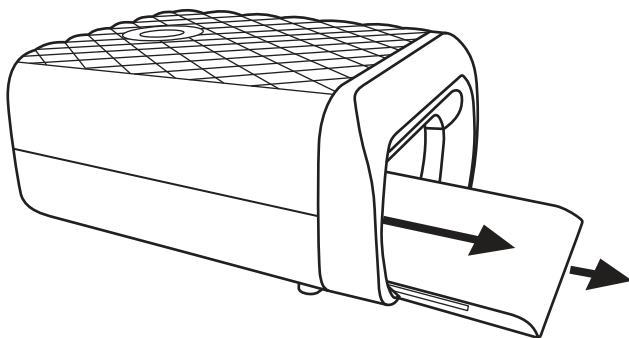
⚠ FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

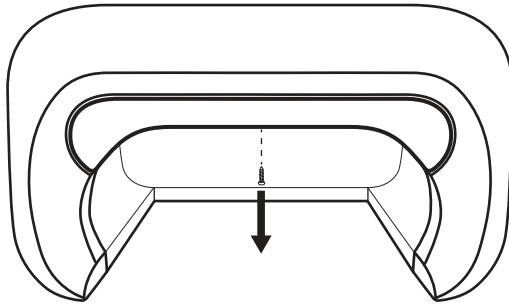
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du byter UV-lampor!

OBSERVERA

- UV-lamporna får bara ersättas med lampor av samma typ. Vilken lamptyp som ska användas anges i kapitel Tekniska data. Den här sortens UV-lampor finns att köpa i fackhandeln.
- ◆ Dra ut bottenplattan ur produkten.

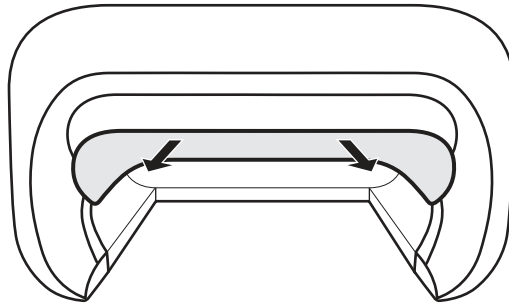


- ◆ Lossa skruven med en stjärnskruvmejsel.



SE

- ◆ Ta av den främre skyddskåpan.



- ◆ Dra ut den genomskinliga skyddsplattan.
- ◆ Dra sedan försiktigt ut den defekta UV-lampan ur fattningen.
- ◆ Stick in en ny UV-lampa i fattningen.
- ◆ För tillbaka den genomskinliga skyddsplattan över skenän.
- ◆ Sätt tillbaka den främre skyddskåpan på produkten och fixera den med skruven.
- ◆ Skjut in bottenplattan i produkten igen.

Åtgärda fel

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur man lokaliserar och åtgärdar störningar. Följ anvisningarna för att undvika olyckor och skador.

Säkerhetsanvisningar

VARNING

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor och materialskador:

- Endast behöriga elektriker som utbildats av tillverkaren får utföra reparationer på elektriska apparater. Felaktigt utförda reparationer kan innebära avsevärda risker för användaren och orsaka skador på produkten.

Orsaker till fel och åtgärder

Följande tabell ska hjälpa dig att lokalisera och åtgärda mindre störningar:

Fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Det går inte att sätta på apparaten.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Sätt kontakten i ett eluttag.
	Det finns ingen spänning i eluttaget.	Kontrollera säkringarna i huset.
UV-gelen 18 härdas inte tillräckligt bra.	Du har valt en för kort behandlingstid.	Ställ in en längre behandlingstid.
	En eller flera UV-lampor är defekta.	Byt ut trasiga UV-lampor (se kapitel Byta UV-lampor)
	Du har lagt på för mycket UV-gel 18 .	Använd mindre UV-gel 18 .
	Naglarna befann sig inte exakt under UV-lamporna.	Håll handen rätt i UV-strålaren 1 .
Efter härdningen har det bildats ett klabbigt skikt på naglarna.	Ytan "svettas" på grund av polymerisation.	Ta bort det klabbiga skiktet med finishingvätska 16 .
Lösnaglarna blir mjuka/upplösta.	Lösnaglar löses upp om man använder produkter som innehåller mycket aceton.	Använd inte produkter som innehåller mycket aceton.
Lösnaglarnas yta är ojämn.	Du tryckte för hårt med penseln 7 när du strök på UV-gel 18 .	Tryck inte så hårt med penseln 18 när du stryker på UV-gel 7 .
	UV-gelen 18 har strukits på ojämnt.	Lägg på ytterligare ett tunt lager UV-gel 18 och härda.
En UV-lampa lyser inte.	UV-lampan är defekt.	Byt ut den defekta UV-lampan.

OBSERVERA

- Om problemet inte går att lösa med hjälp av dessa tips ska du vända dig till vår kundtjänst.

SE

Förvaring / Kassering

Förvaring

AKTA

Risk för skador på hälsan på grund av lösningsmedelshaltiga substanser!

Lösningsmedelshaltiga substanser och ångor från dessa kan skada hälsan!

- ▶ Stäng alla behållare till de produkter som medföljer noga.
- ▶ Förvara alla medföljande produkter oåtkomligt för barn.

- ◆ Om du inte ska använda produkten under en längre tid bryter du strömtillförseln och förvarar den på ett rent och torrt ställe skyddat från direkt solljus och utom räckhåll för barn.
- ◆ Förvara alla produkter som medföljer på ett rent, torrt och svalt ställe utan direkt solljus och utom räckhåll för barn.

Kassera produkten



Den här produkten och de medel som medföljer får absolut inte kastas bland de vanliga hushållssoporna. Den här produkten faller under EU-direktiv 2012/19/EU.

Lämna in produkten och alla medel till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning för kassering. De kemiska preparaten ska sorteras som farligt avfall. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

Bilaga

Information om EG-överensstämmelse

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och övriga relevanta föreskrifter i...

- det Europeiska direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EC,
- lågspänningsdirektiv 2006/95/EC,
- RoHS-direktiv 2011/65/EU

En fullständig försäkran om överensstämmelse i original kan beställas av importören.



Tekniska data

Modell	SNS 45 B4	
Driftspänning	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Effektförbrukning	45 W	
Drifttemperatur	+5 - +45	°C
Fuktighet (utan kondensation)	5 - 90	%
Mått (H x B x D)	12.5 x 21.1 x 27.6	cm
Vikt	c:a 1240	g
Antal UV-lampor	4	
Typ av UV-lampor	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV-typ	UV-A lampa typ 3	
Automatiska fränkopplingstider	efter 90, 150 och 240 sekunder	

SE

Garanti

För den här apparaten lämnar vi tre års garanti från och med inköpsdatum. Den här apparaten har tillverkats med omsorg och genomgått en noggrann kontroll innan leveransen.

Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vi ber dig kontakta vår kundtjänst per telefon vid garantifall. Endast då kan produkten skickas in fraktfritt.

OBSERVERA

- Garantin gäller endast för material- eller fabrikationsfel, den täcker inte transportskador, förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar som t ex brytare och UV-lampor.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas yrkesmässigt. Vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial upphör garantin att gälla.

Den lagstadgade garantin begränsas inte av denna garanti. Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjar garantin. Det gäller även utbyta och reparerade delar.

Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart apparaten packats upp, dock senast två dagar efter köpet.

När garantitiden är slut kostar det pengar att reparera apparaten.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se
IAN 113369

FI Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi
IAN 113369

Tillgänglighet Hotline: Måndag till fredag kl. 08.00 – 20.00 (CET)

Importör

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

SE

Inhoudsopgave

Inleiding98

Auteursrecht	98
Beperking van aansprakelijkheid ..	98
Gebruik in overeenstemming met bestemming	98
Waarschuwingen	99

Veiligheidsvoorschriften ... 100

Apparaat en accessoires ... 107

Opstellen en aansluiten... 108

Veiligheidsvoorschriften	108
Inhoud van het pakket en inspectie van transport.	108

Uitpakken 109

De verpakking afvoeren	109
Eisen aan de plaats van opstelling	109
Elektrische aansluiting.	110

Bediening en bedrijf..... 111

In- en uitschakelen	111
Functies.	111

Gebruik..... 112

De nagel-tips kiezen	112
De nagel-tips opzetten	113
Nagelbed aanpassen	116
UV-gel aanbrengen	116

UV-gel laten uitharden	117
Opvullen.	119
French nails.	120
De nagel-tips verwijderen.	120
Verzorging	121

Reiniging 121

Veiligheidsvoorschriften	121
Apparaat reinigen	121
Accessoires reinigen.	122

UV-lampen vervangen... 122

Problemen oplossen..... 124

Veiligheidsvoorschriften	124
Oorzaken van storingen en het verhelpen ervan.	125

Opslag/milieurichtlijnen ... 126

Opslag	126
Apparaat afdanken	126

Appendix 126

Opmerkingen over de EC-conformiteitsverklaring	126
Technische gegevens	127
Garantie	127
Service	128
Importeur	128

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak uzelf voorafgaand aan het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

NL
BE

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Iedere reproductie, resp. herdruk, ook gedeeltelijk, evenals de weergave van afbeeldingen, ook in veranderde toestand is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Beperking van aansprakelijkheid

Alle technische informatie, gegevens en aanwijzingen voor de inbouw en aansluiting en de bediening in deze gebruiksaanwijzing voldoen aan de laatste stand bij het in druk bezorgen en resulteren naar beste weten uit afweging van onze ervaringen en inzichten tot dusverre. Men kan op basis van de gegevens, afbeeldingen en beschrijvingen in deze gebruiksaanwijzing geen aanspraken doen gelden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, gebruik dat niet volgens de bestemming is, ondeskundige reparaties, ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen of gebruik van ongeoorloofde onderdelen.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is alleen bestemd voor het aanbrengen en fixeren van nagel-tips voor manicuredoeleinden in gesloten ruimtes en alleen voor het privé-gebruik. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

WAARSCHUWING

Gevaar door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming!

Er kan gevaar van het apparaat uitgaan in geval van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming en/of andersoortig gebruik.

- ▶ Het apparaat uitsluitend gebruiken in overeenstemming met de bestemming.
- ▶ De beschreven procedures in deze gebruiksaanwijzing nakomen.

Alle vormen van claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van niet toegelaten reserveonderdelen zijn uitgesloten.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Waarschuwingen

In de onderhavige gebruiksaanwijzing worden volgende waarschuwingen gebruikt:

GEVAAR

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een dreigende gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit fataal of zwaar letsel tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen, om gevaar voor fataal of zwaar letsel van personen te vermijden.

WAARSCHUWING

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om persoonlijk letsel te vermijden.

LET OP

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele materiële schade.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om materiële schade te vermijden.

OPMERKING

- Een opmerking wijst op extra informatie, die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.

Veiligheidsvoorschriften

Dit apparaat voldoet aan de gestelde veiligheidsvoorschriften. Een verkeerd gebruik kan echter leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

- Een reparatie van het apparaat tijdens de garantieperiode mag alleen worden uitgevoerd door een klantenservice die door de fabrikant geautoriseerd is, anders wordt er geen garantie meer gegeven bij schade die nadien optreedt.

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

Er is sprake van levensgevaar in geval van contact met leidingen of componenten die onder stroom staan!

Let op de volgende veiligheidsinstructies, om een bedreiging door elektrische stroom te vermijden:

- ▶ Wanneer het snoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.
- ▶ Plaats het apparaat niet in het bad.
- ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een beveiligd stopcontact.
- ▶ Raak het apparaat en de netstekker niet met natte handen aan.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in het water.
- ▶ Open in geen geval de behuizing van het apparaat (uitgezonderd bij het vervangen van de UV-lamp). Worden stroomgeleidende aansluitingen aangeraakt en wordt de elektrische of mechanische constructie veranderd, bestaat er gevaar voor stroomschokken.

WAARSCHUWING

Letselgevaar door ultraviolette licht (UV-licht)!

Direct in het UV-licht van de UV-lampen in het apparaat kijken kan resulteren in oogletsel en reductie van het gezichtsvermogen!

- ▶ Kijk nooit direct in het ultraviolette licht van de UV-lampen.
- ▶ UV-lampen uitschakelen als deze niet worden gebruikt.
- ▶ Personen die het apparaat niet gebruiken en vooral kinderen mogen bij het gebruik van het apparaat niet aanwezig zijn.

⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!

- ▶ Controleer het apparaat vóór het gebruik op uitwendig zichtbare schade. Neem een defect apparaat of een apparaat dat gevallen is niet in gebruik.
- ▶ Kinderen moeten onder toezicht staan, om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- ▶ Kijk nooit direct in de UV-lampen. Dat kan oogletsel veroorzaken!
- ▶ Bewaar het apparaat en alle accessoires altijd buiten bereik van kinderen.
- ▶ Let altijd op de aanwijzingen op de reservoirs van alle gebruikte substanties.
- ▶ Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde speciaalzaken of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in gevaren voor de gebruiker. Bovendien wordt er dan geen garantie meer gegeven.
- ▶ Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele reserveonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gegarandeerd, dat zij voldoen aan de veiligheidseisen.

NL
BE

⚠ WAARSCHUWING**Gevaar voor schade aan de gezondheid door oplosmiddelhoudende substanties en dampen!**

Het inademen van oplosmiddelhoudende substanties en dampen kan resulteren in schade aan de gezondheid!

- ▶ Dampen van oplosmiddelhoudende substanties (bijv. aceton) niet inademen.
- ▶ Zorg voor voldoende ventilatie bij de omgang met oplosmiddelhoudende substanties.
- ▶ Let op de aanwijzingen op de reservoirs van de oplosmiddelhoudende substanties.

⚠ WAARSCHUWING**Gevaar voor schade aan de gezondheid door chemische substanties!**

De onvakkundige omgang met chemische substanties kan resulteren in zware schade aan de gezondheid!

- ▶ In geval van inslikken, onmiddellijk medische hulp zoeken!
- ▶ In geval van allergische reacties meteen medische hulp zoeken!
- ▶ In geval van contact met de ogen of slijmvliezen meteen medische hulp zoeken!

⚠ ANWIJZINGEN VOOR DE OMGANG MET CHEMISCHE STOFFEN

De chemische stoffen bij dit product betreffen de nagellijm, finishing-oplossing, UV-gel en French-Gel.

- ▶ Open de potjes en flesjes met chemische stoffen voorzichtig.
- ▶ Hanteer de chemische stoffen voorzichtig en met overleg.
- ▶ De chemische stoffen zijn prikkelend voor ogen en huid.
- ▶ De chemische stoffen kunnen huidirritatie veroorzaken (gevoeligheid van de huid verhogen).
- ▶ Zorg voor voldoende ventilatie als u met chemische stoffen werkt. Draag bij onvoldoende ventilatie ademhalingsapparaat.
- ▶ Gebruik de UV-gel en de French-Gel nooit op beschadigde of zieke nagels, of om beschadigde nagels te repareren.
- ▶ De chemische stoffen mogen niet in kinderhanden terecht komen!

LET OP - MATERIËLE SCHADE

- ▶ Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen. Dompel het apparaat nooit onder water, plaats het apparaat ook niet in de buurt van water en zet ook geen voorwerpen op die met vloeistof zijn gevuld (bijv. vazen) op het apparaat.
- ▶ Zet geen voorwerpen op het apparaat.
- ▶ Gebruik het apparaat niet in de buurt van open vlammen (bijv. kaarsen).
- ▶ Vermijd rechtstreeks zonlicht.
- ▶ Trek het netsnoer altijd aan de netstekker uit het stopcontact, niet aan het snoer zelf.
- ▶ Trek de netstekker uit het stopcontact in geval van storingen en bij onweer.

⚠ WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!**UV-apparaten mogen niet worden gebruikt door:**

- ▶ personen, die lijden aan huidkanker of daarvoor gepre-dispo-neerd zijn,
- ▶ personen, die lichtgevoeligheid verhogende medicijnen innemen,
- ▶ personen onder 18 jaar,
- ▶ personen met een neiging tot sproeten,
- ▶ personen met natuurlijke rode haarkleur,
- ▶ personen met ongebruikelijke huidverkleuringen,
- ▶ personen met meer dan 16 leverschimmels (met een diameter van minstens 2mm) op het lichaam,
- ▶ personen met atypische leverschimmels (atypische leverschimmels zijn asymmetrische leverschimmels met een diameter van meer dan 5 mm en uiteenlopende pigmentering alsmede onregelmatige randzones; neem in geval van twijfel contact op met uw arts),
- ▶ personen, die last hebben van een zonnebrand,
- ▶ personen, die bij instraling door de zon niet bruin worden zonder huidverbrandingen,
- ▶ personen, die bij instraling door de zon snel last hebben huidverbrandingen,
- ▶ personen, die tijdens hun kindertijd vaak hebben geleden aan een zware zonnebrand,
- ▶ personen, die lijden aan huidkanker of daaraan geleden hebben of gevoelig zijn voor huidkanker,
- ▶ personen met een eerstegraads familielid, bij wie al eens een melanoom gediagnosticeerd werd (zware huidkanker),
- ▶ personen, die onder behandeling van een arts en onder medische behandeling staan wegens een ziekte door lichtgevoeligheid,
- ▶ personen, die helemaal niet bruin kunnen worden, of niet bruin kunnen worden zonder een zonnebrand te krijgen, als zij blootgesteld zijn aan de zon,
- ▶ personen, die gemakkelijk een zonnebrand krijgen, als zij blootgesteld zijn aan de zon,
- ▶ tijdens de zwangerschap.

- De bestraling mag de minimale erytheemdosis (MED) overschrijden. Als er een erytheem (rode kleurverandering van de huid) optreedt een paar uur na de bestraling, moet van verder gebruik afgezien worden. De volgende bestraling mag in dit geval pas een week na het tijdstip van de rode kleurverandering van de huid plaatsvinden.
- Als onverwachte bijwerkingen optreden binnen 48 uur na de eerste toepassing van het UV-apparaat, zoals wellicht jeuk, moet u voorafgaande aan verdere UV-bestralingen eerst medisch advies inwinnen.
- Aanbevolen behandelingsschema:
 - Voer niet meer dan 5 behandelingen per dag uit. Dat zou tot huidirritaties kunnen leiden.
 - Voer niet meer dan het aanbevolen aantal van 400 behandelingen per jaar uit.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt, als de tijdschakelklok niet correct functioneert.
- Gebruik alleen lampen van het voorgeschreven type. Bij gebruik van een UV-lamp van een andere producent of een ander type vervalt de garantie en is de producent niet aansprakelijk.
- UV-straling van de zon of door UV-apparaten kan schade aan huid en ogen veroorzaken van mogelijk onherstelbare aard. Deze biologische effecten zijn afhankelijk van de kwaliteit en hoeveelheid van de bestraling alsmede van de gevoeligheid van de huid of ogen van de individuele personen.
- De huid kan na bovenmatige bestraling een zonnebrand krijgen. Te veelvuldige UV-bestraling door de zon of UV-apparaten kan leiden tot een voortijdige veroudering van de huid of het risico verhogen op huidkanker. Dit risico wordt hoger naarmate de UV-bestraling cumulatief toeneemt. UV-straling op jonge leeftijd verhoogt het latere risico op huidkanker.
- UV-straling kan letsel aan ogen en huid teweegbrengen, zoals bijvoorbeeld voortijdige huidveroudering of zelfs huidkanker. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Een aantal medicijnen of cosmetica verhogen ook de gevoeligheid ten opzichte van UV-straling.

- Het onbeschermd oog kan oppervlakkige ontstekingen oplopen en in sommige gevallen kan er na bovenmatige bestraling schade ontstaan aan het netvlies. Vaak herhaalde bestralingen kunnen tot grauwe staar veroorzaken.
- In geval van vastgestelde individuele gevoeligheid voor of allergische reacties op UV-straling moet u alvorens met de bestraling te beginnen medische advies inwinnen.
- Bepaalde ziektes of de bijwerkingen van bepaalde medicijnen kunnen verergerd worden door de UV-bestraling. Neem in geval van twijfel contact op met een arts.
- Tussen de eerste beide bestralingen moet minstens een tijdruimte liggen van 48 uur.
- Vermijd zonnebaden en de toepassing van het apparaat op dezelfde dag. Dat zou tot huidirritaties kunnen leiden.
- Volg de aanwijzingen op over de bestralingsduur, over de bestralingsintervallen en de afstand tot de lamp. Anders kunnen er huidirritaties optreden.
- Neem contact op met een arts, als hardnekkige gezwellen of zweren optreden of veranderingen aan levervlekken of als zich open plekken ontwikkelen.
- Bescherm gevoelige huidzones als littekens, tatoeages en genitaliën tegen de bestraling.
- Voer niet meer dan 5 behandelingen per dag uit. Dat zou tot huidirritaties kunnen leiden.
- Ga het geadviseerde aantal van 400 behandelingen per jaar niet te boven.
- Verwijder cosmetica en zonnebrandproducten alvorens het apparaat in gebruik te nemen. Anders kunnen er huidirritaties optreden.

OPMERKING

- Informeer in geval van twijfel alvorens het apparaat te gebruiken bij uw arts over de toepassingsmogelijkheid.

Apparaat en accessoires

OPMERKING

► Zie hierover afbeelding op de uitvouwpagina.

Afbeelding A:

- ❶ UV-apparaat met 4 ingebouwde UV-lampen
- ❷ Aan/uit-knop
- ❸ Tijdvoorkeuze-toets (SELECT)
- ❹ Start-toets

NL
BE

Afbeelding B:

- | | |
|-----------------------|---|
| ❺ Nagelknipper | (om de nagel-tips te knippen) |
| ❻ Bokkenpootje | (om de nagelhuid terug te schuiven) |
| ❼ Kwastje | (om het UV-gel aan te brengen) |
| ❽ Schuurblok | (om oneffenheden te egaliseren) |
| ❾ Polijstvijl fijn | (om de nagels te polijsten „shine“) |
| ❿ Polijstvijl medium | (om de nagels te polijsten „condition“) |
| ⓫ Polijstvijl grof | (om de nagels te polijsten „clean“) |
| ⓬ Celstofdeppers | (voor het opbrengen van finishing-oplossing of het aanbrengen van correcties) |
| ⓭ Spot Swirl | (voor het opbrengen van French-Gel of decoratie-elementen) |
| ⓮ Zandbladvijl | (om de nagels te vijlen) |
| ⓯ Nageltips | (kunstmatige vingernagels) |
| ⓰ Finishing-oplossing | (voor de eindbehandeling en voor de reiniging van het kwastje) |
| ⓱ Nagellijm | („Glue“, om de nageltips op te plakken) |
| ⓲ UV-gel | (om de nagels op te vullen) |
| ⓳ French-Gel | (voor het modelleren van „French nails“) |
| ⓴ Nagelolie | (voor het verzorgen van de nagelhuid „Nail-Care“) |

Opstellen en aansluiten

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

Bij de ingebruikname van het apparaat kan het komen tot persoonlijk letsel en materiële schade!

Let op de volgende veiligheidsvoorschriften, om gevaar te voorkomen:

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed worden gebruikt. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- ▶ Let op de voorschriften voor de eisen aan de plaats van opstelling evenals voor de elektrische aansluiting van het apparaat, om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Inhoud van het pakket en inspectie van transport

Het apparaat wordt standaard met volgende componenten geleverd:

- UV-apparaat met 4 UV-lampen en netsnoer
- Zandvijl
- Polijstvijlen (grof, medium, fijn)
- Schuurblok
- Nagel-tips
- Bokkenpootje
- Kwastje
- Spot swirl
- Nagelknipper
- 1 potje French-Gel ("French-Gel")
- 2 potjes UV-gel ("UV-gel")
- Finishing-oplossing ("Finishing")
- 2 flesjes nagellijm ("Glue")
- 1 fles nagelolie („Nail-Care")
- 100 deppers (celstofdoekjes)
- Opbergtas
- Gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- Controleer of de levering compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- In geval de levering niet compleet is of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of door transport, neemt u contact op met de Service-Hotline (zie hoofdstuk **Service**).

Uitpakken

- ◆ Haal alle delen van het apparaat en deze gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ◆ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

NL
BE

De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu en gekozen uit afvoertechnische aspecten en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop is een besparing op grondstoffen en reduceert het ontstaan van afval. Voer verpakkingsmaterialen die niet meer worden gebruikt af conform de plaatselijke geldende voorschriften.

OPMERKING

- Indien mogelijk de originele verpakking bewaren gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat in geval van een garantiekwestie volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

Eisen aan de plaats van opstelling

Voor een veilig en foutloos functioneren van het apparaat moet de plaats van opstelling aan volgende voorwaarden voldoen:

- Plaats het apparaat op een stevige ondergrond die egaal en droog is.
- Plaats het apparaat niet in een natte omgeving en niet in het bereik van spatwater.
- Plaats het apparaat niet direct naast een verwarming of een straalkachel.
- Het stopcontact moet goed te bereiken zijn, zodat de netstekker in geval van nood gemakkelijk uit het stopcontact gehaald kan worden.

Elektrische aansluiting

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

Er bestaat levensgevaar in geval van het contact met leidingen of componenten die onder stroom staan!

Let op de volgende veiligheidsinstructies, om een risico door elektrische stroom te vermijden:

- ▶ Gebruik het apparaat niet, als de netstekker of het netsnoer beschadigd is.
- ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een beveiligd stopcontact.
- ▶ Raak het apparaat en de netstekker niet met natte handen aan.
- ▶ Voorkom dat het apparaat met water in aanraking komt.
- ▶ Open in geen geval de behuizing van het apparaat. Worden stroomgeleidende aansluitingen aangeraakt en wordt de elektrische of mechanische constructie veranderd, bestaat er gevaar voor stroomschokken.

- ◆ Voor het aansluiten van het apparaat de aansluitgegevens (spanning en frequentie) op het kenplaatje op het apparaat eerst vergelijken met die van uw elektriciteitsnet. Deze gegevens moeten overeenkomen, zodat er geen schade aan het apparaat veroorzaakt wordt.
- ◆ Verzeker u ervan, dat het netsnoer van het apparaat onbeschadigd is en niet wordt gelegd over hete vlakken en/of scherpe kanten.
- ◆ Let erop, dat het netsnoer niet strak gespannen of geknikt wordt.
- ◆ Laat het netsnoer niet over hoeken hangen (struikelblokeffect).
- ◆ Steek de stekker in het stopcontact.

Bediening en bedrijf

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke aanwijzingen over de bediening en het bedrijf van het apparaat.

OPMERKING

- Zie hierover hoofdstuk **Apparaat en accessoires**.

In- en uitschakelen

- ◆ Schakel het UV-apparaat ❶ in door op de aan/uit-knop ❷ te drukken om die in de stand „I” te zetten. Zodra het apparaat is ingeschakeld, gaan de blauwe puntjes op het apparaat branden.
- ◆ Zet het UV-apparaat ❶ weer uit door op de aan/uit-knop ❷ te drukken om die in stand „0” te zetten.

Funcities

Er kunnen drie verschillende behandelingstijden worden ingesteld op het apparaat:

- 90 seconden
- 150 seconden
- 240 seconden

- ◆ Druk op de start-toets ❹. „90” licht op en de UV-lampen worden ingeschakeld.
- ◆ Als u een andere behandelingstijd wilt selecteren, drukt u net zo vaak op de tijdvoorkeuze-toets (SELECT) ❸ tot de gewenste tijd oplicht.

OPMERKING

- De UV-lampen worden na afloop van de vooraf ingestelde tijd automatisch weer uitgeschakeld
- ◆ Druk opnieuw op de start-toets ❹ en de tijdvoorkeuze-toets ❸ voor iedere verdere behandeling zoals boven beschreven.

Gebruik

LET OP

Gevaar voor materiële schade door lijm en UV-gel.

Nagellijm **17**, UV-gel **18** en French-Gel **19** kunnen moeilijk van meubeloppervlakken, kleding en tapijten verwijderd worden.

- Dek de werkomgeving voor de toepassing af met papier of met een handdoek.

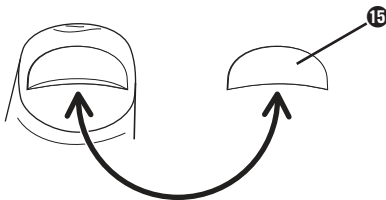
OPMERKING

- Plaats het UV-apparaat **1** op een afgedekte en stabiele ondergrond.
- Plaats de nagellijm **17**, de French-Gel **19** en de UV-gel **18** nooit in de buurt van het UV-apparaat **1**.
- Stel de nagellijm **17**, de French-Gel **19** en de UV-gel **18** nooit bloot aan direct zonlicht.

De nagel-tips kiezen

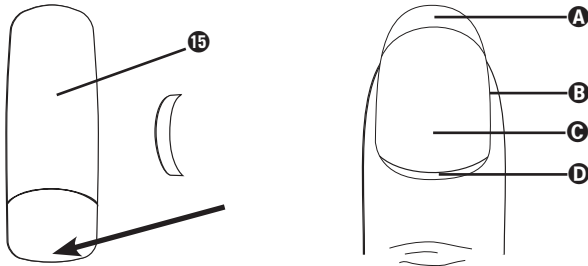
OPMERKING

- Het kan handig zijn om assistentie te krijgen van een ervaren persoon bij de eerste toepassing.
 - Haal alle sieraden van de handen voorafgaande aan het gebruik.
 - Reinig en droog uw handen voorafgaande aan het gebruik. Wij adviseren de handen ca. 15 - 20 minuten voor de behandeling te wassen, zodat er geen achtergebleven vocht meer aan de nagels zit.
- ♦ Kies een nagel-tip **15**, waarvan de kromming zo precies mogelijk overeenkomt met de kromming van uw natuurlijke nagel.



- ♦ Kies een nagel-tip **15**, die exact afsluit aan de rand van uw natuurlijke nagel, waarbij de zijkanten parallel verlopen aan uw natuurlijke nagel.

- ♦ Vijl, indien nodig, met de zandbladvijl **14** het einde van de tip van uw nagel **15** af, zodat het eindpunt (pijl) ongeveer een derde van uw natuurlijke nagel bedekt.



- A** vrije rand
- B** nagelbed
- C** nagelplaat
- D** nagelhuid

OPMERKING

- Als u een nagel-tip **15** gebruikt die te klein is, kan deze gemakkelijker afbreken. Kies daarom een grotere nagel-tip **15** en vijl de zijkanten in vorm.

- ♦ Herhaal deze handeling tot al uw nagels de gewenste lengte en vorm hebben.

De nagel-tips opzetten

OPMERKING

- Houd er rekening mee, dat nagels in geval van contact met water vocht opnemen. De nagels moeten echter voor de toepassing volkomen droog zijn.
- Gebruik voorafgaande aan de toepassing geen handcrème of iets dergelijks, omdat het nageloppervlak volledig vetvrij moet zijn, om een optimale hechting van de nagel-tips **15** mogelijk te maken.

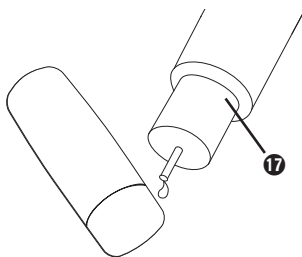
- ♦ Schuif de nagelhuid **D** met het bokkenpootje **6** terug en verwijder de transparante huid van de nagelplaat **C** van uw vinger.
- ♦ Behandel het nageloppervlak nu met het schuurblok **8**, totdat de vinger-nagel niet meer glanst.
- ♦ Verwijder het vijlstof met een tissue of een depper **12**.
- ♦ Neem de nagels af met de finishing-oplossing **16**, zodat de laatste stof- en vetresten worden verwijderd.

OPMERKING

- Raak het nageloppervlak nu in geen geval met uw vingers aan, omdat het anders weer vettig wordt en een goede hechting voorkomt!
- ◆ Doe een kleine druppel nagellijm **17** op het onderste gedeelte van de nagel-tip **15** en verdeel deze met behulp van het flesje van de nagellijm **17** op het onderste vlak. Houd de nagel-tip **15** omlaag, zodat de nagellijm **17** niet op het bovenste gedeelte van de nagel-tip **15** loopt.

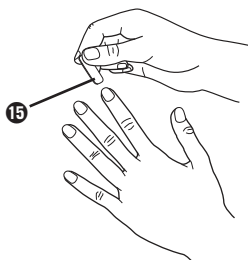
OPMERKING

- Dep de nagel-tip **15** kort af op een depper **12** om overtollige nagellijm **17** te verwijderen.



OPMERKING

- U moet het flesje van de nagellijm **17** voor het eerste gebruik met een puntig voorwerp, bijv. met een naald, open prikken. Mocht het flesje van de nagellijm **17** bij later gebruik verstopt zijn, kunt u dit ook weer verhelpen met een naald.
- ◆ Zet nu de nagel-tip **15** schuin op de natuurlijke nagel, dat de vastgelegde rand van de nagel-tip **15** aan de rand van de natuurlijke nagel ligt.
- ◆ Kantel de nagel-tip **15** nu met lichte druk op de natuurlijke nagel, zodat eventuele luchtballen eruit worden gedrukt.

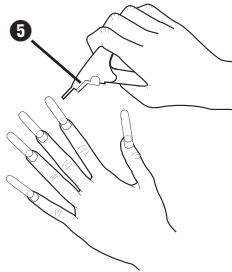


OPMERKING

- ▶ Veeg overtollige nagellijm **17** af met een depper **12**.
- ♦ Houd de nagel-tip **15** 10-12 seconden vast en druk hem daarbij met voldoende druk op de natuurlijke nagel. Let erop, dat er geen luchtbellens ontstaan en dat de tip volkomen recht erop wordt geplakt.

OPMERKING

- ▶ Er mag geen tussenruimte meer onder de nagel zijn, zodat er geen vuil kan binnendringen.
- ▶ Let erop, dat zich geen luchtbellens of witte vlekken vormen onder de nagel-tip **15**. Haal de nagel-tip **15** in dit geval er meteen weer af en zet hem er opnieuw weer op.
- ♦ Als u alle nagel-tips **15** opgeplakt heeft, knipt u deze met de nagelknipper **5** op de gewenste lengte af. Druk de nagelknipper **5** in één beweging dicht. Als u te langzaam drukt, kan het gebeuren, dat de nagel-tips **15** splinteren.



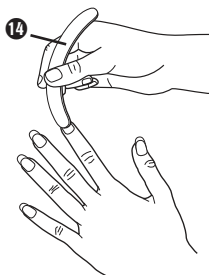
- ♦ Vijl ze met de zandbladvijsl **14** in vorm.

OPMERKING

- ▶ Vijl erg voorzichtig, omdat de nagel-tips **15** alleen met nagellijm **17** gefixeerd zijn.
- ▶ Als u geen lange nagels gewend bent, knipt u de nagel-tips **15** eerst een beetje bij, om stoten en afvallen van de nagel-tips **15** te voorkomen.

Nagelbed aanpassen

- ♦ Vijl de overgang van de nagel-tip 15 naar de natuurlijke nagel voorzichtig met de zandvijl 14 (feine Seite), totdat deze zich aanpast aan de contour van de natuurlijke nagel. Vijl uitsluitend de nagel-tip 15! Beschadig niet uw natuurlijke nagel.
- ♦ Vijl de zijkanten van de nagel voorzichtig met de zandvijl 14 (feine/grobe Seite), totdat zij recht zijn en geen „vleugels” vertonen.
- ♦ Vijl de nagel-tip 15 eerst met de zandbladvijl 14 en daarna met het schuurblok 8. De nagel-tip 15 mag niet meer glanzen.
- ♦ Herhaal deze stappen voor iedere afzonderlijke nagel.



- ♦ Verwijder het vijlstof met een tissue of een depper 12.

UV-gel aanbrengen

- ♦ Neem met het kwastje 7 een kleine hoeveelheid UV-gel 18 en strijk een kant van het kwastje 7 weer af aan de rand van het UV-gel-potje.
- ♦ Breng een dunne laag UV-gel 18 aan op de gehele nagel. Op het onderste gedeelte van de nagel doet u wat meer UV-gel 18, omdat hiermee de overgang wordt gemaakt tussen de natuurlijke en de kunstnagel. Voorts is de overgang van de natuurlijke nagel naar de kunstnagel bijzonder kwetsbaar voor belastingen en stoten, daarom moet hier wat meer UV-gel 18 aangebracht worden.

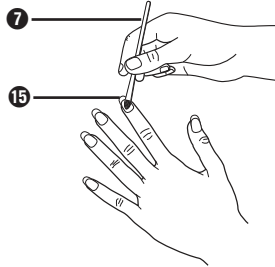
AANWIJZINGEN

- Druk bij het aanbrengen niet te sterk op het kwastje 7, omdat het kwastje 7 anders strepen gaat trekken.
- Modelleer de eerste laag van het UV-gel 18 bijzonder zorgvuldig, omdat deze de later vorm van de nagel bepaalt. Modelleer een zo natuurlijke mogelijke nagelvorm.
- ♦ Houd ca. 1 mm afstand tot de nagelhuid bij het aanbrengen.

OPMERKING

- Mocht er per ongeluk UV-gel **18** op de nagelhuid of het nagelbed terecht komen, verwijdt u dit voordat het uithardt, bijv. met een wattenstaafje.

- ◆ Herhaal de beschreven procedure bij alle nagels.



OPMERKING

- Let erop, dat de nagel gelijkmatig is bedekt met UV-gel **18**.

UV-gel laten uitharden

OPMERKING

- Zie hierover hoofdstuk **Bediening en bedrijf**.

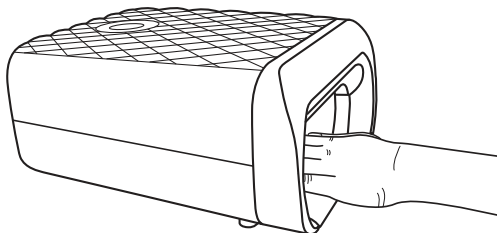
- ◆ Zet het UV-apparaat **1** met de aan/uit-knop **2** aan.
- ◆ Druk op de start-toets **4**.
- ◆ Kies met de tijdvoorkeuze-toets **3** de gewenste behandelingstijd. Voor het eerste uitharden adviseren wij de tijdstelling 240 seconden.
- ◆ Houd uw hand met de nagels naar boven voor de duur van de ingestelde behandelingstijd in de opening van het UV-apparaat **1**.
- ◆ Behandel de duimnagel afzonderlijk, omdat het UV-licht deze, als u de hand in het UV-apparaat **1** houdt, slechts zijdelings raakt.
- ◆ Herhaal het aanbrengen van het UV-gel **18** en het uitharden in het UV-apparaat **1** nog een keer zoals beschreven.

OPMERKING

- Breng meerdere dunne lagen UV-gel **18** aan en laat die steeds uitharden om de nagel meer stevigheid te geven.

OPMERKING

- ▶ Na afloop van de vooraf ingestelde behandelduur worden de UV-lampen automatisch uitgeschakeld.
- ▶ Voor iedere nieuwe behandeling dient u opnieuw op de start-toets **4** en de tijdvoorkeuze-toets **3** te drukken.



- ◆ Onderzoek iedere nagel na het aanbrengen en uitharden van alle lagen op oneffenheden, kleine krassen of groeven.
- ◆ Als u oneffenheden ontdekt, brengt u nog een dunne laag UV-gel **13** aan en hardt u de nagel met de instelling 150 seconden of 90 seconden (naar gelang hoeveelheid van het aangebrachte UV-gel **13**).

Ook na het uitharden van de laatste laag gel kunnen de nagels een beetje plakkerig aanvoelen („zweetlaag“, resp. polymerisatie-laag).

- ◆ Maak een depper **12** vochtig met finishing-oplossing **16** en veeg daarmee over de nagel.



TIP

- ▶ Als u decoraties of kleine strassteentjes op de nagel wilt aanbrengen, plaatst u die met de punt van de spot swirl 9 in de nog niet uitgeharde bovenste laag UV-gel 18. Laat de UV-gel 18 daarna uitharden. Om ervoor te zorgen dat de decoratie beter houdt, brengt u nog een laatste, heel dunne laag UV-gel 18 aan op de nagel en laat u die uitharden. Op die manier zijn decoraties beter beschermd.
- ◆ Breng tot slot een transparante nagellak aan om ze te laten glanzen.
- ◆ Breng voor verzorging van de nagelhuid een beetje nagelolie 20 aan.

Opvullen

OPMERKING

- ▶ Omdat de natuurlijke nagel verder groeit, kan de aanzet van de nagel-tip 15 in de loop van de tijd omhoog gaan. Daarom moet de spleet tussen de nagelhuid en de nagelbed van tijd tot tijd opgevuld worden.
- ▶ Een opvullen is ongeveer om de 2 - 3 weken noodzakelijk.
- ◆ Vijl met de zandvijl 14 om de aanzetten van het uitgeharde gel heen.
- ◆ Gebruik het schuurblok 8, totdat de nagel niet meer glanst.
- ◆ Doe er daarna weer UV-gel 18 op en laat dit weer uitharden.

OPMERKING

- ▶ Zie hierover de vorige hoofdstukken **UV-gel aanbrengen, UV-gel laten uitharden**.

French nails

“French nails” zijn vingernagels met een witte top.

- ◆ Modelleer de nagel zoals beschreven in het hoofdstuk “Gebruik”, tot u de eerste laag UV-gel **18** hebt opgebracht en hebt laten uitharden.
- ◆ Breng nu met de ronde kant van de spot swirl **13** French-Gel **19** aan op de nageltop. Neem steeds opnieuw French-Gel **19** op met de ronde kant en modelleer met licht draaiende bewegingen de witte nageltop.
- ◆ Doe hetzelfde met de andere nagels.
- ◆ Laat de nagels uitharden bij een instelling van 150 seconden.
- ◆ Breng dan een volgende laag UV-gel **18** aan. Breng iets minder UV-gel **18** aan op de witte top dan op de rest van de nagel. Daarmee werkt u de rand naar de witte top weg.
- ◆ Laat de nagels uitharden bij een instelling van 150 seconden. Na het uitharden van de laatste laag UV-gel kunnen de nagels een beetje plakkerig aanvoelen (“zweetlaag”, of polymerisatielaag).
- ◆ Maak een depper **12** vochtig met finishing-oplossing **16** en veeg daarmee over de nagel.

De nagel-tips verwijderen

LET OP

Gevaar voor beschadiging van het oppervlak van de natuurlijke nagel!

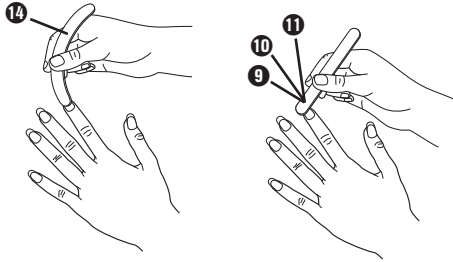
Met geweld de nagel-tips **15** afbreken kan resulteren in beschadigingen van het oppervlak van de natuurlijke nagel!

- Breek de nagel-tips **15** niet van de natuurlijke nagels af.
- Verwijder de nageltips **15** uitsluitend conform de navolgende beschrijving.

- ◆ Vijl de nagel met de zandbladvijl **14** eerst helemaal kort.
- ◆ Vijl de nagel-tips **15** dan met de zandvijl **14** af.
- ◆ Polijst uw nagels met de polijstvijlen **9** **10** **11**.

TIP

- Breng vervolgens voor de verzorging van uw natuurlijke nagels een beetje nagelolie **20** aan.



Verzorging

- Vijl de aanzetten en de nagelranden regelmatig.
- Gebruik regelmatig de nagelolie ⑫ of een handcrème.
- Gebruik bij het aanbrengen van nagellak een onderlaag en een deklaag.
- Gebruik bij het verwijderen van nagellak geen acetonhoudende verwijderaar, omdat de kunstnagels hierdoor aangetast en beschadigd worden.
- Draag rubberen handschoenen bij het gebruik van was- en bleekmiddelen.
- Draag bij alle werkzaamheden/activiteiten, die nagels kunnen beschadigen, rubberen handschoenen.

Reiniging

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

LET OP

Beschadiging van het apparaat!

- Verzekert u ervan, dat bij de reiniging geen vochtigheid binnendringt in het UV-apparaat ①, om een onherstelbare beschadiging van het apparaat te vermijden.

Apparaat reinigen

- ◆ Reinig de oppervlakken van het UV-apparaat ① alleen met een zachte, droge doek. Veeg de bodemplaat af met een vochtige doek.

Accessoires reinigen

OPMERKING

- Reinig het kwastje ⑦ en de spot swirl ⑬ altijd meteen na gebruik.
- Sluit alle flesjes en potjes altijd na gebruik.
- ◆ Doop het kwastje ⑦ en de spot swirl ⑬ in de finishing-oplossing ⑩ en veeg beide af met een tissue.

UV-lampen vervangen

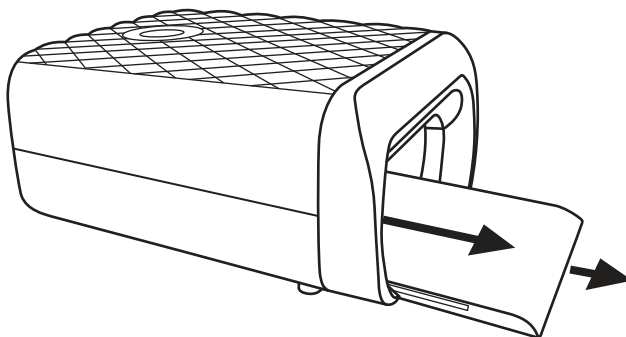
⚠ GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

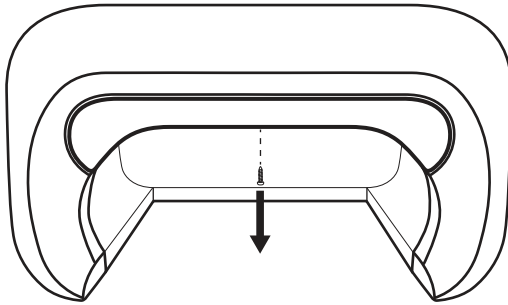
- Haal de netstekker uit het stopcontact, voordat u begint met het vervangen van de UV-lampen!

OPMERKING

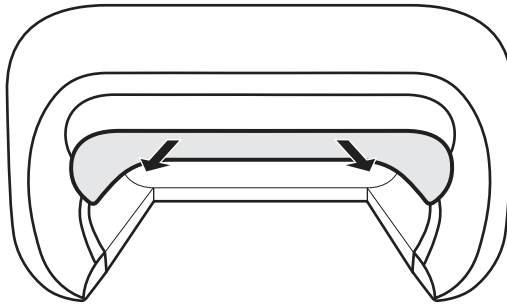
- De UV-lampen mogen alleen worden vervangen door hetzelfde type lamp. Het exacte type lamp leest u in het hoofdstuk „Technische gegevens”. UV-Lampen van dit type zijn verkrijgbaar bij speciaalzaken.
- ◆ Trek de bodemplaat uit het apparaat.



- ◆ Draai de schroef los met een kruiskopschroevendraaier.



- ◆ Verwijder de voorste kap.



- ◆ Trek het transparante beschermglas uit het apparaat.
- ◆ Nu kunt u de defecte UV-lamp voorzichtig uit de fitting nemen.
- ◆ Steek de nieuwe UV-lamp in de fitting.
- ◆ Schuif het transparante beschermglas weer in het apparaat.
- ◆ Plaats de voorste kap weer op het apparaat en zet de kap met schroef vast.
- ◆ Schuif de bodemplaat weer in het apparaat.

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke aanwijzingen over de lokalisering van storingen en het verhelpen van storingen. Let op de aanwijzingen, om gevaren en beschadigingen te voorkomen.

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

Let op de volgende veiligheidsvoorschriften om gevaren en materiële schade te vermijden:

- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen, die door de fabrikant zijn geschoold. Door onvakkundige reparaties kunnen aanzienlijke gevaren optreden voor de gebruiker en kan er schade ontstaan aan het apparaat.

Oorzaken van storingen en het verhelpen ervan

De navolgende tabel helpt bij het lokaliseren en verhelpen van kleine storingen:

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat kan niet worden ingeschakeld.	De netstekker is niet in het stopcontact gestoken.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Er staat geen stroom op het stopcontact.	Controleer de huiszekeringen.
UV-gel 18 hardt niet genoeg uit.	Behandelingstijd te kort gekozen.	Stel een langere behandelingstijd in.
	Eén of meerdere UV-lampen defect.	Vervang de defecte UV-lamp (zie het hoofdstuk "UV-lampen vervangen")
	Te veel Uv-gel 18 aangebracht.	Gebruik minder UV-gel 18 .
	De nagels waren niet precies onder de UV-lampen.	Houd uw hand correct in het UV-apparaat 1 .
Na het uitharden blijft er een „zweetlaag“ achter op de nagels.	Ontstaan van een „zweetlaag“ veroorzaakt door polymerisatie.	Verwijder de „zweetlaag“ met de finishing-oplossing 16 .
De kunstnagels worden zacht/aangetast.	Aantasten van de kunstnagels door producten met hoge aceton-concentratie.	Geen producten aanbrengen met hoge aceton-concentratie.
De kunstnagels blijken oneffenheden te hebben.	Druk op het kwastje 7 bij het aanbrengen van het UV-gel 18 te hoog.	Druk bij het aanbrengen van het UV-gel 18 niet te sterk op het kwastje 7 .
	UV-Gel 18 niet gelijkmatig aangebracht.	Nog een dunne laag UV-gel 18 aanbrengen en deze uitharden.
Een UV-lamp brandt niet.	UV-lamp defect.	Vervang de defecte UV-lamp.

OPMERKING

- Als u met de eerdergenoemde stappen het probleem niet kunt verhelpen, neem dan a.u.b. contact op met de klantenservice.

Opslag/milieurichtlijnen

Opslag

LET OP

Gezondheidsrisico door oplosmiddelhoudende substanties

Oplosmiddelhoudende substanties en de dampen ervan kunnen schade aan de gezondheid veroorzaken!

- ▶ Sluit alle reservoirs van de bijgevoegde substanties zorgvuldig af.
- ▶ Bewaar de bijgevoegde substanties buiten bereik van kinderen.

- ◆ Mocht u het apparaat langere tijd niet gebruiken, ontkoppel het dan van de stroomvoorziening en bewaar het op een schone, droge plaats zonder rechtstreeks zonlicht en buiten bereik van kinderen.
- ◆ Bewaar alle substanties op een schone, droge en koele plaats zonder rechtstreeks zonlicht en buiten bereik van kinderen.

Apparaat afdanken



Deponeer het apparaat en de substanties in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat en de substanties af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereinigingsdienst. De chemische substanties worden gerekend tot klein gevaarlijk afval. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Appendix

Opmerkingen over de EC-conformiteitsverklaring

Dit apparaat voldoet wat betreft overeenstemming met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften aan...

- de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EC,
- de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC,
- de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige originele conformiteitsverklaring is te verkrijgen bij de importeur.



Technische gegevens

Model	SNS 45 B4	
Bedrijfsspanning	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Vermogen	45 W	
Bedrijfstemperatuur	+5 - +45	°C
Vochtigheid (geen condensatie)	5 - 90	%
Afmetingen (H x B x D)	12.5 x 21.1 x 27.6	cm
Gewicht	ca. 1240	g
Aantal UV-lampen	4	
UV-lampen-type	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV-type apparaat	UV-A lamp type 3	
Automatische uitschakeltijden	na 90, 150 en 240 seconden	

NL
BE

Garantie

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

OPMERKING

- De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor transportschade, aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt. De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Eventuele schade en gebreken die reeds bij de koop aanwezig zijn moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na datum van aankoop.

Na afloop van de garantieperiode worden alle reparaties die optreden in rekening gebracht.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl
IAN 113369

BE **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be
IAN 113369

Bereikbaarheid hotline: Maandag t/m vrijdag van 8:00 tot 20:00 uur (CET)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

NL
BE

Inhaltsverzeichnis

Einführung..... 130

Urheberrecht.....	130
Haftungsbeschränkung.....	130
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	130
Warnhinweise.....	131

Sicherheitshinweise 132

Gerät und Zubehör 139

Aufstellen und Anschließen 140

Sicherheitshinweise.....	140
Lieferumfang und Transportinspektion.....	140

Auspacken 141

Entsorgung der Verpackung.....	141
Anforderungen an den Aufstellort...	141
Elektrischer Anschluss.....	142

Bedienung und Betrieb143

Ein- und Ausschalten.....	143
Funktionen.....	143

Anwendung 144

Auswählen der Nagel-Tips.....	144
Aufsetzen der Nagel-Tips.....	145
Nagelansatz anpassen.....	148

Auftragen des UV-Gels.....	148
Aushärten des UV-Gels.....	149
Auffüllen.....	151
French-Nails.....	152
Entfernen der Nagel-Tips.....	152
Pflege.....	153

Reinigung 153

Sicherheitshinweise.....	153
Gerät reinigen.....	153
Zubehör reinigen.....	154

UV-Lampen wechseln.... 154

Fehlerbehebung 156

Sicherheitshinweise.....	156
Fehlerursachen und -behebung...	157

Lagerung/Entsorgung ... 158

Lagerung.....	158
Gerät entsorgen.....	158

Anhang 158

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung.....	158
Technische Daten.....	159
Garantie.....	159
Service.....	160
Importeur.....	160

DE
AT
CH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Aufbringen und Fixieren von Nagel-Tips zu Manikürezwecken in geschlossenen Räumen und nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht im Bad auf.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (ausgenommen beim Wechseln der UV-Lampe). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

WARNUNG

Verletzungsgefahr durch ultraviolettes Licht (UV-Licht)!

Direkter Blick in das UV-Licht der UV-Lampen im Gerät kann zu Augenverletzungen und Minderung der Sehfähigkeit führen!

- ▶ Niemals direkt in das ultraviolette Licht der UV-Lampen blicken.
- ▶ UV-Lampen bei Nichtgebrauch ausschalten.
- ▶ Nicht-Anwender und insbesondere Kinder dürfen bei dem Betrieb des Geräts nicht anwesend sein.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Blicken Sie niemals direkt in die UV-Lampen. Das kann zu Verletzungen der Augen führen!
- ▶ Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör stets unzugänglich für Kinder auf.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise auf den Behältern aller verwendeten Substanzen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

**DE
AT
CH**

⚠ WARNUNG**Gefahr von Gesundheitsschäden durch lösemittelhaltige Substanzen und Dämpfe!**

Das Einatmen von lösemittelhaltigen Substanzen und Dämpfen kann zu Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Dämpfe von lösemittelhaltigen Substanzen (z. B. Aceton) nicht einatmen.
- ▶ Für ausreichende Belüftung beim Umgang mit lösemittelhaltigen Substanzen sorgen.
- ▶ Hinweise auf den Behältern der lösemittelhaltigen Substanzen beachten.

⚠ WARNUNG**Gefahr von Gesundheitsschäden durch chemische Substanzen!**

Der unsachgemäße Umgang mit chemischen Substanzen kann zu schweren Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei allergischen Reaktionen sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei Kontakt mit den Augen oder Schleimhäuten sofort einen Arzt aufsuchen!

⚠ HINWEISE ZUM UMGANG MIT DEN CHEMISCHEN SUBSTANZEN

Zu den chemischen Substanzen bei diesem Produkt zählen der Nagelkleber, die Finishing-Lösung, das UV-Gel und das French-Gel.

- ▶ Öffnen Sie die Tiegel und Fläschchen mit den chemischen Substanzen vorsichtig.
- ▶ Handhaben Sie die chemischen Substanzen vorsichtig und mit Bedacht.
- ▶ Die chemischen Substanzen sind augen-, sowie hautreizend.
- ▶ Die chemischen Substanzen können Hautreizungen hervorrufen (Sensibilisierung der Haut).
- ▶ Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, während Sie mit den chemischen Substanzen arbeiten. Legen Sie bei unzureichender Belüftung ein Atemschutzgerät an.
- ▶ Benutzen Sie das UV-Gel, sowie das French-Gel niemals auf beschädigten oder krankhaften Nägeln oder zur Reparatur beschädigter Nägel.
- ▶ Die chemischen Substanzen dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- ▶ Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) betreiben.
- ▶ Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- ▶ Das Netzkabel immer am Netzstecker aus der Steckdose ziehen, nicht am Netzkabel selbst.
- ▶ Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!**UV-Geräte dürfen nicht verwendet werden von:**

- ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder dafür prädisponiert sind,
- ▶ Personen, die lichtempfindlichkeitssteigernde Medikamente erhalten,
- ▶ Personen unter 18 Jahren,
- ▶ Personen mit einer Neigung zu Sommersprossen,
- ▶ Personen mit natürlicher roter Haarfarbe,
- ▶ Personen mit ungewöhnlichen Hautverfärbungen,
- ▶ Personen mit mehr als 16 Leberflecken (mit einem Durchmesser von mindestens 2 mm) auf dem Körper,
- ▶ Personen mit atypischen Leberflecken (atypische Leberflecken sind asymmetrische Leberflecken mit einem Durchmesser von mehr als 5 mm und unterschiedlicher Pigmentierung sowie unregelmäßigen Randbereichen; wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt),
- ▶ Personen, die an einem Sonnenbrand leiden,
- ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung nicht ohne Hautverbrennungen bräunen,
- ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung schnell unter Hautverbrennungen leiden,
- ▶ Personen, die während ihrer Kindheit häufig einen schweren Sonnenbrand erlitten haben,
- ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder daran erkrankt waren oder für Hautkrebs anfällig sind,
- ▶ Personen mit einem Verwandten ersten Grades, der schon einmal an einem Melanom (schwarzer Hautkrebs) erkrankt ist,
- ▶ Personen, die aufgrund einer Lichtempfindlichkeitserkrankung in ärztlicher und medizinischer Behandlung sind,
- ▶ Personen, die überhaupt nicht bräunen können oder nicht bräunen können, ohne einen Sonnenbrand zu bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- ▶ Personen, die leicht einen Sonnenbrand bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- ▶ schwangeren Personen.

- Die Bestrahlung sollte nicht die minimale Erythem-Dosis (MED) überschreiten. Wenn ein Erythem (Hautrötung) einige Stunden nach der Bestrahlung auftritt, sollte von weiteren Anwendungen abgesehen werden. Die nächste Bestrahlung darf in diesem Fall erst eine Woche nach dem Zeitpunkt der Hautrötung stattfinden.
- Wenn unerwartete Nebenwirkungen wie etwa Juckreiz innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung des UV-Geräts auftreten, sollten Sie sich vor weiteren UV-Bestrahlungen an einen Arzt wenden.
- Empfohlener Bestrahlungszeitplan:
 - Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
 - Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Zeitschaltuhr nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel des vorgeschriebenen Typs. Die Verwendung eines UV-Leuchtmittels von einem anderen Hersteller oder Typs, führt zur Erlöschung des Garantienanspruchs.
- UV-Strahlung der Sonne oder durch UV-Geräte kann Haut- oder Augenschäden verursachen, die irreversibel sein können. Diese biologischen Effekte hängen von der Qualität und Menge der Bestrahlung sowie von der Haut- oder Augenempfindlichkeit der einzelnen Person ab.
- Die Haut kann nach übermäßiger Bestrahlung einen Sonnenbrand erleiden. Zu häufige UV-Bestrahlung durch die Sonne oder UV-Geräte kann zu einer vorzeitigen Hautalterung führen und das Hautkrebsrisiko erhöhen. Dieses Risiko erhöht sich mit zunehmender kumulativer UV-Bestrahlung. UV-Strahlung in jungem Alter erhöht das spätere Hautkrebsrisiko.
- UV-Strahlung kann zu Verletzungen an Augen und Haut führen, wie zum Beispiel vorzeitige Hautalterung oder sogar Hautkrebs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. Einige Medikamente oder Kosmetika erhöhen die Sensibilität gegenüber UV-Strahlung.

- Das ungeschützte Auge kann oberflächliche Entzündungen erleiden und in einigen Fällen können nach übermäßiger Bestrahlung Schäden an der Netzhaut entstehen. Häufig wiederholte Bestrahlungen können zu grauem Star führen.
- Bei festgestellter individueller Empfindlichkeit gegen oder allergischen Reaktionen auf UV-Strahlung sollten Sie vor dem Beginn der Bestrahlung ärztlichen Rat einholen.
- Bestimmte Erkrankungen oder die Nebenwirkungen bestimmter Medikamente können durch die UV-Bestrahlung verschlimmert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Arzt.
- Zwischen den ersten beiden Bestrahlungen sollte mindestens ein Zeitraum von 48 Stunden liegen.
- Vermeiden Sie Sonnenbäder und die Anwendung des Geräts am selben Tag. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Bestrahlungsdauer, zu den Bestrahlungsintervallen und dem Abstand zur Lampe. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.
- Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn hartnäckige Geschwulste oder Geschwüre oder Veränderungen an Leberflecken auftreten oder sich wunde Stellen bilden.
- Schützen Sie empfindliche Hautbereiche wie Narben, Tätowierungen und Genitalien vor der Bestrahlung.
- Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Entfernen Sie Kosmetik und Sonnenschutzprodukte vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.

HINWEIS

- ▶ Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall vor Benutzung des Gerätes bei Ihrem Arzt über die Anwendungsmöglichkeit.

Gerät und Zubehör

HINWEIS

► Siehe hierzu Abbildungen auf der Ausklappseite.

Abbildung A:

- ❶ UV-Gerät mit 4 eingebauten UV-Lampen
- ❷ EIN-/AUS-Schalter
- ❸ Zeitauswahl-Taste (SELECT)
- ❹ Start-Taste

Abbildung B:

- ❺ Nagelschneider (zum Schneiden der Nagel-Tips)
- ❻ Pferdefüßchen (zum Zurückschieben der Nagelhaut)
- ❼ Pinsel (zum Auftragen des UV-Gels)
- ❽ Schleifblock (zum Glätten von Unebenheiten)
- ❾ Polierfeile fein (zum Polieren der Nägel „shine“)
- ❿ Polierfeile mittel (zum Polieren der Nägel „condition“)
- ⓫ Polierfeile grob (zum Polieren der Nägel „clean“)
- ⓬ Zelletten (zum Auftragen der Finishing-Lösung oder zur Korrektur)
- ⓭ Spot Swirl (zum Auftragen von French-Gel oder Deko-Elementen)
- ⓮ Sandblatt-Feile (zum Feilen der Nägel)
- ⓯ Nagel-Tips (künstliche Fingernägel)
- ⓰ Finishing-Lösung (zur Endbehandlung und für die Pinselreinigung)
- ⓱ Nagelkleber (zum Aufkleben der Nagel-Tips „GLUE“)
- ⓲ UV-Gel (zum Auffüllen der Nägel)
- ⓳ French-Gel (zum Modellieren von „French-Nails“)
- ⓴ Nagelöl (zur Pflege der Nagelhaut „Nail-Care“)

DE
AT
CH

Aufstellen und Anschließen

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- UV-Gerät mit 4 UV-Lampen und Netzkabel
- Sandblatt-Feile
- Polierfeilen (grob, mittel, fein)
- Schleifblock
- Nagel-Tips
- Pferdefüßchen
- Pinsel
- Spot Swirl
- Nagelschneider
- 1 Tiegel French-Gel („French-Gel“)
- 2 Tiegel UV-Gel („UV-Gel“)
- Finishing-Lösung („Finishing“)
- 2 Flaschen Nagelkleber („Glue“)
- 1 Flasche Nagelöl („Nail-Care“)
- 100 Zelletten (Zellstofftücher)
- Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder bei Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, waagerechte und trockene Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer nassen Umgebung und nicht im Spritzwasser-Bereich auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einem Heizkörper oder einem Heizstrahler auf.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, so dass der Netzstecker notfalls leicht abgezogen werden kann.

Elektrischer Anschluss

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Gerät.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (außer beim Wechseln der UV-Lampen). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

- ◆ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild am Gerät mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Gerätes unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Lassen Sie das Netzkabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und zum Betrieb des Gerätes.

HINWEIS

- Siehe hierzu Kapitel **Gerät und Zubehör**.

Ein- und Ausschalten

- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „I“ ein. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchten die blauen Punkte auf dem Gerät.
- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „O“ wieder aus.

DE
AT
CH

Funktionen

Am Gerät können drei verschiedene Behandlungszeiten eingestellt werden:

- 90 Sekunden
- 150 Sekunden
- 240 Sekunden

- ◆ Drücken Sie die Start-Taste ❹. „90“ leuchtet auf und die UV-Lampen schalten sich ein.
- ◆ Wenn Sie eine andere Zeit wählen wollen, drücken Sie die Zeitauswahl-Taste (SELECT) ❸ so oft, bis die gewünschte Zeit aufleuchtet.

HINWEIS

- Die UV-Lampen schalten sich nach Ablauf der voreingestellten Zeit automatisch wieder aus.
- ◆ Drücken Sie die Start-Taste ❹ und die Zeitauswahl-Taste ❸ für jede weitere Behandlung wie oben beschrieben erneut.

Anwendung

ACHTUNG

Gefahr von Sachschaden durch Kleber und UV-Gel.

Nagelkleber **17**, UV-Gel **18** und French-Gel **19** lassen sich nur schwer von Möbeloberflächen, Kleidung und Teppichen entfernen.

- ▶ Decken Sie den Arbeitsbereich vor der Anwendung mit Papier oder mit einem Handtuch ab.

HINWEIS

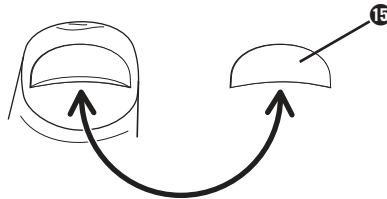
- ▶ Stellen Sie das UV-Gerät **1** auf eine abgedeckte und stabile Unterlage.
- ▶ Stellen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals in der Nähe des UV-Gerätes **1** auf.
- ▶ Setzen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals direkter Sonnenbestrahlung aus.

Auswählen der Nagel-Tips

HINWEIS

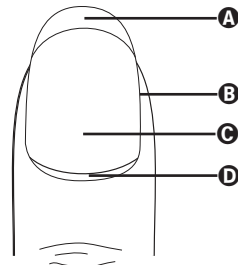
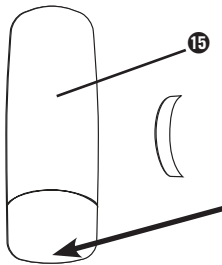
- ▶ Bei der ersten Anwendung kann es hilfreich sein, sich von einer erfahrenen Person unterstützen zu lassen.
- ▶ Ziehen Sie vor der Anwendung jeglichen Schmuck von den Händen ab.
- ▶ Reinigen und trocknen Sie Ihre Hände vor der Anwendung. Wir empfehlen die Hände ca. 15 - 20 Minuten vor der Behandlung zu waschen, damit sich keine Restfeuchtigkeit an den Nägeln befindet.

- ◆ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, dessen Krümmung so genau wie möglich der Krümmung Ihres Naturnagels entspricht.



- ◆ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, der exakt am Rand Ihres Naturnagels abschließt, wobei die Seiten parallel zu Ihrem Naturnagel sind.

- ♦ Falls nötig, feilen Sie mit der Sandblatt-Feile **14** das Ende des Nagel-Tips **15** ab, sodass der Endpunkt (Pfeil) ca. ein Drittel Ihres Naturnagels abdeckt.



- A** freier Rand
- B** Nagelbett
- C** Nagelplatte
- D** Nagelhaut

HINWEIS

- Wenn Sie einen zu kleinen Nagel-Tip **15** verwenden, kann er leichter abbrechen. Wählen Sie daher einen größeren Nagel-Tip **15** und feilen Sie die Seiten in Form.
- ♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang, bis alle Nägel die gewünschte Länge und Form haben.

Aufsetzen der Nagel-Tips

HINWEIS

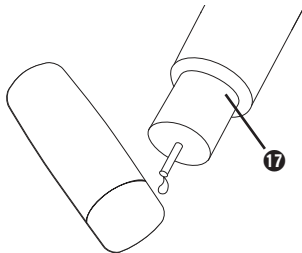
- Beachten Sie, dass Nägel bei Wasserkontakt Feuchtigkeit aufnehmen. Die Nägel müssen jedoch vor der Anwendung vollständig trocken sein.
- Benutzen Sie vor der Anwendung keine Handcreme oder ähnliches, da die Nageloberfläche völlig fettfrei sein muss, um eine optimale Haftung der Nagel-Tips **15** zu ermöglichen.
- ♦ Schieben Sie die Nagelhaut **D** mit dem Pferdefüßchen **6** zurück und entfernen Sie die transparente Haut von der Nagelplatte **C** Ihres Fingers.
- ♦ Behandeln Sie nun die Nageloberfläche mit dem Schleifblock **8**, bis der Fingernagel nicht mehr glänzt.
- ♦ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette **12**.
- ♦ Reiben Sie die Nägel mit der Finishing-Lösung **16** ab, damit letzte Staub- und Fettreste entfernt werden.

HINWEIS

- ▶ Berühren Sie nun auf keinen Fall die Nageloberfläche mit Ihren Fingern, da diese sonst wieder fettig wird und eine gute Haftung verhindert!
- ◆ Geben Sie einen kleinen Tropfen Nagelkleber **17** auf den unteren Teil des Nagel-Tips **15** und verteilen Sie ihn mit Hilfe des Fläschchens des Nagelklebers **17** auf der unteren Fläche. Halten Sie den Nagel-Tip **15** nach unten, damit der Nagelkleber **17** nicht auf den oberen Teil des Nagel-Tips **15** läuft.

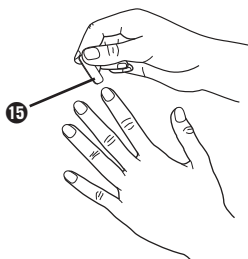
HINWEIS

- ▶ Tupfen Sie den Nagel-Tip **15** kurz an einer Zellette **12** ab, um überschüssigen Nagelkleber **17** zu entfernen.



HINWEIS

- ▶ Sie müssen die Flasche des Nagelklebers **17** vor der ersten Benutzung mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einer Nadel, aufstechen. Sollte bei späterer Benutzung die Flasche des Nagelklebers **17** verstopft sein, können Sie diese mit einer Nadel auch wieder gängig machen.
- ◆ Setzen Sie nun den Nagel-Tip **15** schräg auf den Naturnagel auf, dass die vorgegebene Kante des Nagel-Tips **15** an der Kante des Naturnagels liegt.
- ◆ Kippen Sie den Nagel-Tip **15** nun mit leichtem Druck auf den Naturnagel, so dass eventuelle Lufteinschlüsse herausgedrückt werden.

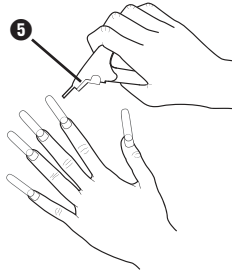


HINWEIS

- ▶ Wischen Sie überschüssigen Nagelkleber **17** mit einer Zellette **12**.
- ♦ Halten Sie den Nagel-Tip **15** 10-12 Sekunden fest und pressen Sie ihn dabei mit genügend Druck auf den Naturnagel. Achten Sie darauf, dass keine Luftblasen entstehen und der Tip absolut gerade aufgeklebt wird.

HINWEIS

- ▶ Es darf keine Lücke mehr unter dem Nagel sein, damit kein Schmutz eindringen kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich keine Luftblasen oder weiße Flecken unter dem Nagel-Tip **15** bilden. Nehmen Sie in diesem Fall den Nagel-Tip **15** sofort wieder ab und legen Sie ihn erneut auf.
- ♦ Wenn Sie alle Nagel-Tips **15** angeklebt haben, schneiden Sie sie mit dem Nagelschneider **5** auf die gewünschte Länge zu. Drücken Sie den Nagelschneider **5** in einem Zug zu. Wenn Sie zu langsam drücken, kann es passieren, dass die Nagel-Tips **15** splintern.



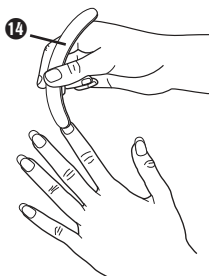
- ♦ Feilen Sie sie mit der Sandblatt-Feile **14** in Form.

HINWEIS

- ▶ Feilen Sie sehr vorsichtig, da die Nagel-Tips **15** nur mit Nagelkleber **17** fixiert sind.
- ▶ Falls Sie lange Nägel nicht gewohnt sind, schneiden Sie die Nagel-Tips **15** vorher etwas zu, um ein Anstoßen und Abfallen der Nagel-Tips **15** zu vermeiden.

Nagelansatz anpassen

- ◆ Feilen Sie den Übergang vom Nagel-Tip 15 zum Naturnagel vorsichtig mit der Sandblatt-Feile 14, bis dieser sich der Kontur des Naturnagels anpasst. Feilen Sie ausschließlich den Nagel-Tip 15! Beschädigen Sie nicht Ihren Naturnagel.
- ◆ Feilen Sie die Nagelseiten vorsichtig mit der Sandblatt-Feile 14, bis sie gerade sind und keine „Flügel“ aufweisen.
- ◆ Feilen Sie den Nagel-Tip 15 erst mit der Sandblatt-Feile 14 und danach mit dem Schleifblock 8. Der Nagel-Tip 15 darf nicht mehr glänzen.
- ◆ Wiederholen Sie diese Schritte für jeden einzelnen Nagel.



- ◆ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette 12.

Auftragen des UV-Gels

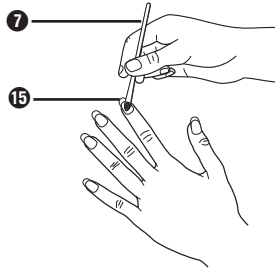
- ◆ Nehmen Sie mit dem Pinsel 7 eine kleine Menge UV-Gel 18 und streichen Sie eine Seite des Pinsels 7 am Rand der UV-Gel-Dose wieder ab.
- ◆ Tragen Sie eine dünne Schicht UV-Gel 18 auf den kompletten Nagel auf. Auf dem unteren Teil des Nagels tragen Sie etwas mehr UV-Gel 18 auf, da hiermit der Ausgleich zwischen Natur- und Kunstnagel geschaffen wird. Des Weiteren ist der Übergang von Natur- zu Kunstnagel besonders empfindlich gegenüber Belastungen und Stößen, daher muss hier mehr UV-Gel 18 aufgetragen werden.

HINWEISE

- ▶ Drücken Sie beim Auftragen nicht zu stark auf den Pinsel 7, da der Pinsel 7 andernfalls Streifenbildung verursacht.
- ▶ Modellieren Sie die erste Schicht des UV-Gels 18 besonders sorgfältig, da diese die spätere Form des Nagels bestimmt. Modellieren Sie eine möglichst natürliche Nagelform.
- ◆ Halten Sie beim Auftragen ca. 1 mm Abstand zur Nagelhaut.

HINWEIS

- ▶ Sollte versehentlich UV-Gel **18** auf die Nagelhaut oder das Nagelbett gelangen, entfernen Sie es vor dem Aushärten, z. B. mit einem Wattestäbchen.
- ◆ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang bei allen Nägeln.



HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Nagel gleichmäßig mit UV-Gel **18** bedeckt ist.

Aushärten des UV-Gels

HINWEIS

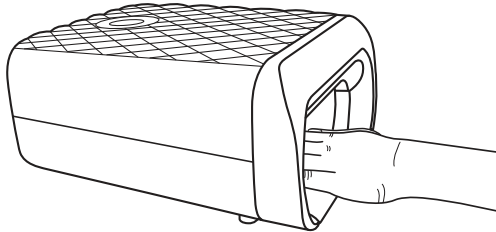
- ▶ Siehe hierzu Kapitel **Bedienung und Betrieb**.
- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät **1** am EIN-/AUS-Schalter **2** ein.
- ◆ Drücken Sie die Start-Taste **4**.
- ◆ Wählen Sie mit der Zeitauswahl-Taste **3** die gewünschte Behandlungszeit. Für das erste Aushärten empfehlen wir die Zeiteinstellung 240 Sekunden.
- ◆ Halten Sie Ihre Hand mit den Nägeln nach oben für die Dauer der eingestellten Behandlungszeit in die Öffnung des UV-Gerätes **1**.
- ◆ Behandeln Sie den Daumnagel separat, da das UV-Licht diesen, wenn man die Hand in das UV-Gerät **1** hält, nur seitlich trifft.
- ◆ Wiederholen Sie das Auftragen des UV-Gels **18** und das Aushärten im UV-Gerät **1** wie beschrieben noch einmal.

HINWEIS

- ▶ Um mehr Stabilität für den Nagel zu erhalten, tragen Sie mehrere dünne Schichten UV-Gel **18** auf und härten Sie diese jeweils aus.

HINWEIS

- ▶ Nach Ablauf der voreingestellten Behandlungsdauer werden die UV-Lampen automatisch abgeschaltet.
- ▶ Für jede erneute Behandlung muss die Start-Taste ④ und die Zeitauswahl-Taste ③ erneut betätigt werden.



- ◆ Untersuchen Sie jeden Nagel nach Auftragen und Aushärten aller Schichten auf Unebenheiten, kleine Kratzer oder Rillen.
- ◆ Wenn Sie Unebenheiten entdecken, tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel ⑮ auf und härten Sie den Nagel mit der Einstellung 150 Sekunden oder 90 Sekunden (je nach Menge des aufgetragenen UV-Gels ⑮).

Auch nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).

- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette ⑫ mit Finishing-Lösung ⑮ und wischen Sie damit über den Nagel.



TIPP

- ▶ Wenn Sie Verzierungen oder kleine Strasssteinchen auf den Nagel aufbringen wollen, platzieren Sie diese mit der spitzen Seite des Spot-Swirls 9 in die noch nicht ausgehärtete letzte Schicht des UV-Gels 18. Härten Sie dann das UV-Gel 18 aus.
Damit die Verzierungen besser halten, geben Sie noch eine weitere, sehr dünne Schicht UV-Gel 18 über den Nagel und härten es aus. So sind die Verzierungen besser geschützt.
- ◆ Tragen Sie zum Schluss einen Klarlack auf die Nägel, damit diese glänzen.
- ◆ Zur Pflege, tragen Sie etwas Nagelöl 20 auf die Nagelhaut auf.

Auffüllen

HINWEIS

- ▶ Da der Naturnagel weiter wächst, kann sich der Ansatz des Nagel-Tips 15 im Laufe der Zeit abheben. Deshalb muss der Spalt zwischen der Nagelhaut und dem Nagelansatz von Zeit zu Zeit aufgefüllt werden.
- ▶ Ein Auffüllen ist etwa alle 2 - 3 Wochen erforderlich.
- ◆ Feilen Sie mit der Sandblatt-Feile 14 um die Ansätze des ausgehärteten Gels herum.
- ◆ Verwenden Sie den Schleifblock 8, bis der Nagel nicht mehr glänzt.
- ◆ Tragen Sie danach wieder UV-Gel 18 auf und härten Sie dieses erneut.

HINWEIS

- ▶ Siehe hierzu die vorigen Kapitel **Auftragen des UV-Gels, Aushärten des UV-Gels.**

French-Nails

Unter „French Nails“ versteht man die Gestaltung der Fingernägel mit einer weißen Spitze.

- ◆ Modellieren Sie die Nägel wie im Kapitel „Anwendung“ beschrieben, bis Sie die erste Schicht UV-Gel 18 aufgetragen und ausgehärtet haben.
- ◆ Benutzen Sie nun die runde Applikationsseite des Spot Swirls 15 um an der Nagelspitze French-Gel 19 aufzutragen. Nehmen Sie immer wieder neues French-Gel 19 mit der Spitze auf und modellieren Sie mit leicht kreisenden Bewegungen die weiße Nagelspitze.
- ◆ Verfahren Sie mit den anderen Nägeln genauso.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden.
- ◆ Tragen Sie dann eine weitere Schicht UV-Gel 18 auf. Tragen Sie etwas weniger UV-Gel 18 auf dem weißen Teil des Nagels auf, als auf dem Rest. So verschwindet die Stufe zur weißen Spitze.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden. Nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).
- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette 12 mit Finishing-Lösung 16 und wischen Sie damit über den Nagel.

Entfernen der Nagel-Tips

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr der Naturnagel-Oberfläche!

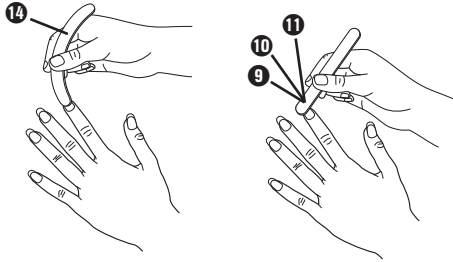
Gewaltsames Abbrechen der Nagel-Tips 15 kann zu Beschädigung der Naturnagel-Oberfläche führen!

- Brechen Sie die Nagel-Tips 15 nicht von den Naturnägeln ab.
- Entfernen Sie die Nagel-Tips 15 ausschließlich gemäß der nachfolgenden Beschreibung.

- ◆ Feilen Sie zuerst die Nägel mit der Sandblatt-Feile 14 ganz zurück.
- ◆ Feilen Sie dann die Nagel-Tips 15 mit der Sandblatt-Feile 14 ab.
- ◆ Polieren Sie Ihre Nägel mit den Polierfeilen 9 10 11.

TIPP

- Tragen Sie anschließend zur Pflege Ihrer Naturnägel etwas Nagelöl 20 auf.



Pflege

- Feilen Sie die Ansätze und Nagelränder regelmäßig.
- Benutzen Sie regelmäßig das Nagelöl 20 oder eine Handcreme.
- Verwenden Sie beim Auftragen von Nagellack eine untere Schicht sowie eine Deckschicht.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Nagellack keine acetonhaltigen Nagellack-Entferner, da die künstlichen Nägel hierbei angelöst und beschädigt werden.
- Tragen Sie bei der Verwendung von Wasch- oder Bleichmittel Gummihandschuhe.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten/Tätigkeiten, welche die Nägel beschädigen können, Gummihandschuhe.

DE
AT
CH

Reinigung

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das UV-Gerät 1 eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Gerät reinigen

- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des UV-Gerätes 1 nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Wischen Sie die Bodenplatte mit einem feuchten Tuch ab.

Zubehör reinigen

HINWEIS

- Reinigen Sie den Pinsel ⑦ und den Spot Swirl ⑬ unmittelbar nach jedem Gebrauch.
- Verschließen Sie stets alle Fläschchen und Töpfchen nach Gebrauch.
- ◆ Halten Sie den Pinsel ⑦ und den Spot Swirl ⑬ in die Finishing-Lösung ⑩ und wischen Sie beides an einem Papiertuch ab.

UV-Lampen wechseln

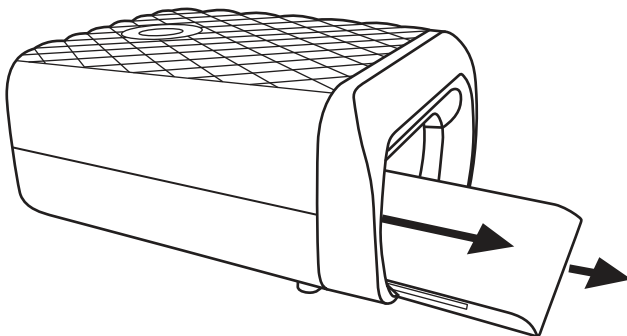
⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

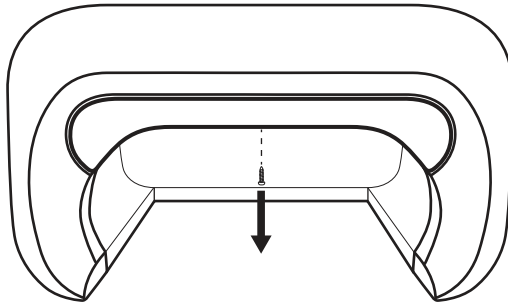
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Auswechseln der UV-Lampen beginnen!

HINWEIS

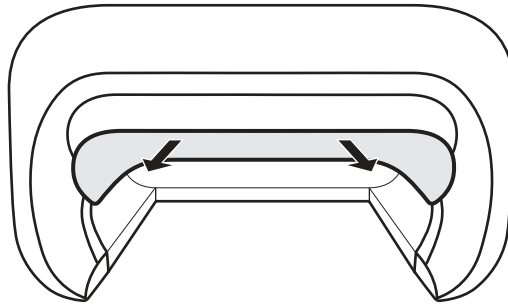
- Die UV-Lampen dürfen nur durch den gleichen Lampentyp ersetzt werden. Entnehmen Sie den genauen Lampentyp bitte dem Kapitel „Technische Daten“. UV-Lampen dieser Art sind im Fachhandel erhältlich.
- ◆ Ziehen Sie die Bodenplatte aus dem Gerät.



- ◆ Lösen Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.



- ◆ Nehmen Sie die vordere Abdeckung ab.



- ◆ Ziehen Sie die transparente Schutzscheibe heraus.
- ◆ Sie können nun die defekte UV-Lampe vorsichtig aus der Fassung heraus nehmen.
- ◆ Stecken Sie die neue UV-Lampe in die Fassung hinein.
- ◆ Schieben Sie die transparente Schutzscheibe wieder in die Schiene.
- ◆ Stecken Sie die vordere Abdeckung wieder an das Gerät und fixieren Sie diese mit der Schraube.
- ◆ Schieben Sie die Bodenplatte wieder in das Gerät.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise, um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

WARNING

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
UV-Gel 18 härtet nicht genügend aus.	Behandlungszeit zu kurz gewählt.	Stellen Sie eine längere Behandlungszeit ein.
	Eine oder mehrere UV-Lampen defekt.	Wechseln Sie die defekten UV-Lampen aus (siehe Kapitel „UV-Lampen wechseln“)
	Zuviel UV-Gel 18 aufgetragen.	Verwenden Sie weniger UV-Gel 18.
	Die Nägel waren nicht genau unter den UV-Lampen.	Halten Sie die Hand richtig in das UV-Gerät 1.
Nach dem Aushärten verbleibt eine „Schwitzschicht“ auf den Nägeln.	Entstehung einer „Schwitzschicht“ bedingt durch Polymerisation.	Entfernen Sie die „Schwitzschicht“ mit der Finishing-Lösung 16.
Die künstlichen Nägel werden weich/angelöst.	Anlösen der künstlichen Nägel durch Produkte mit hoher Aceton-Konzentration.	Tragen Sie keine Produkte mit hoher Aceton-Konzentration auf.
Die künstlichen Fingernägel weisen Unebenheiten auf.	Druck auf den Pinsel 7 beim Auftragen des UV-Gels 18 zu hoch.	Drücken Sie beim Auftragen des UV-Gels 18 nicht zu stark auf den Pinsel 7.
	UV-Gel 18 ungleichmäßig aufgetragen.	Tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel 18 auf und härten Sie diese aus.
Eine UV-Lampe leuchtet nicht.	UV-Lampe defekt.	Tauschen Sie die defekte UV-Lampe aus.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung

ACHTUNG

Gesundheitsgefahr durch lösemittelhaltige Substanzen!

Lösemittelhaltige Substanzen und deren Dämpfe können zu Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Schließen Sie alle Behälter der beigelegten Substanzen sorgfältig.
- ▶ Lagern Sie die beigelegten Substanzen unzugänglich für Kinder.

- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.
- ◆ Lagern Sie alle Substanzen an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät und die Substanzen keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät und die Substanzen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Die chemischen Substanzen unterliegen der Sondermüllbehandlung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Anhang

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften...



- der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC,
- der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC,
- der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SNS 45 B4	
Betriebsspannung	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme	45 W	
Betriebstemperatur	+5 - +45	°C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 - 90	%
Abmessungen (H x B x T)	12.5 x 21.1 x 27.6	cm
Gewicht	ca. 1240	g
Anzahl UV-Lampen	4	
UV-Lampen-Typ	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV-Typ des Gerätes	UV-A Lampe Typ 3	
Automatische Abschaltzeiten	nach 90, 150 und 240 Sekunden	

DE
AT
CH

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder UV-Lampen.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 113369

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 113369

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 113369

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

08 / 2015 · Ident.-No.: SNS45B4-052015-3

IAN 113369